

SUPER
www.super-tyrkoalky.cz

V AKCI
MINI ATV 110 ccm
Automat + zpátečka
PRODEJNA DĚČÍN
14 900,-

Magistrát informuje:
**Jak na poplatek
za odpad**

(strana 2)

**O Romech
s D.R.Horváthem**

„Romovodem protekly, protékají a bohužel
ještě protečou miliardy“ (strana 4 a 6)

**PRÁVNÍ OCHRANA
ŘIDIČŮ**

Za skvělý paušál našim klientům
pomáháme v případě autonehody
JSME VAM K DISPOZICI PO CELÉ EVROPĚ
24 HODIN DENNĚ!

Info na tel. 603 18 18 14
Řešení Vašich problémů **PLATÍME MY!**

instaplast
Březová 33/370, Děčín III
tel.: 412 513 508

- vodoinstalační materiál a zařízení
- vybavení koupelen



INFORMAČNÍ TÝDENÍK PRO OBČANY STATUTÁRNÍHO MĚSTA DĚČÍN

Město DĚČÍN

ZPRAVODAJ

náklad 25.000 ks • do všech domácností ZDARMA • ročník 8 • číslo 5/2010 • 6. února 2010

Bezplatná
informační linka
Magistrátu města
Děčín
800 100 730

Fungování děčínského projektu podpoří ministerstvo vnitra

Děčín - Děčínský projekt zaměřený na účast Romů na dohledu nad veřejným pořádkem ve městě chce podpořit ministerstvo vnitra.



Vyplyvá to ze střední schůzky s vedením města zastoupeným primátorem Vladislavem Raškou a prvním náměstkem primátora Miroslavem Samlerem, již se v prostorách děčínského magistrátu zúčastnili zástupci ministerstva vnitra v čele s prvním náměstkem ministra vnitra Jiřím Komorousem, ředitelkou odboru prevence kriminality ministerstva vnitra Jitkou Gjuríčovou, krajským policejním ředitelem Jiřím Vorálkem, ředitelem děčínského úřadu práce Jiřím Králem, ředitelem základní školy v Boleticích Jaroslavem Hauzírkem, zástupci romských iniciativ, asistentem senátora za Děčínsko Pavlem Sinkem a zástupci Městské policie Děčín.

Děčínský primátor v úvodu jednání ujistil, že město Děčín jednoznačně bude podporovat jakékoli aktivity, které přispějí ke změně náhledu většinové společnosti na romskou menšinu, přičemž důležité je, aby se o tuto změnu zasloužili zejména sami Romové. „Iniciativa, která vznikla v Boleticích, se, pokud ji můžeme za krátkou dobu jejího fungování zhodnotit, velmi osvědčila. Výsledkem je mimo zlepšení bezpečnostní situace i to, že jeden z dobrovolníků, kteří se podílejí na dohledu nad veřejným pořádkem, se stal zaměstnancem města a vykonává tuto práci jako terénní pracovník na plný úvazek. V těchto aktivitách samozřejmě budeme pokračovat a případná spolupráce s ministerstvem vnitra, díky kterému se v Děčíně podařilo realizovat již řadu projektů prevence kriminality, bude jistě velmi prospěšná,“ uvedl děčínský primátor.

Ministerstvo vnitra, které úspěšně realizovalo projekt Úsvit ve městě Most, jehož cílem bylo

zapojení zástupců romské komunity do zajištění bezpečnosti v lokalitě sídliště Chanov a v konečném důsledku ke zlepšení vzájemného soužití mezi Romy a většinovou společností, chce s podobným projektem pokračovat i v Děčíně. „Problém týkající se rasismu vůči Romům byl dlouho zanedbávaný a právě projekt Úsvit je jedním z důležitých kroků, které mají situaci změnit.“

► pokračování na straně 3

rozhovor

Raška: K nové variantě přivaděče jsem skeptický

Děčín - Magistrát se zabývá novou variantou dálničního přivaděče, kterou navrholo ministerstvo životního prostředí. Zatím je vše pouze ve fázi předběžné diskuze.

Žádné oficiální kroky ministerstvo ne učinilo. Přesto chce vědět názor města. Primátor Vladislav Raška se k nové možnosti staví spíše skepticky.

► pokračování na straně 3

ŠKODA

Škoda Octavia Tour-Trimf za 241 900 Kč

Jen tolik Vám stačí na verzi 1.6 MPI/75 kW. Máte-li zájem o úsporný dieselový motor 1.9 TDI/74 kW, zaplatíte 271 900 Kč. Navíc si můžete dokoupit výhodný paket Tour Plus, a za 10 000 Kč tak získáte výbavu v hodnotě 55 000 Kč. Například klimatizaci, elektricky ovládaná přední okna, centrální zamykání a elektricky vyhřívaná zpetná zrcátka. Dlouhou se nerozmýšlejte, cena vozu je nejmenší v celé historii této modelové řady a v nabídce je i verze Combi s příplatkem 20 000 Kč. Navštivte nás co nejdříve, těšíme se na Vás.

Platí pouze při financování od společnosti ŠkoFIN.

Financování	20% z částky vozu		60% z částky vozu	
	24 měsíců	10 291,-/měs.	48 měsíců	6 012,-/měs.
48 měsíců	6 012,-/měs.	3 692,-/měs.	72 měsíců	4 754,-/měs.
72 měsíců	4 754,-/měs.	3 084,-/měs.		

ŠkoFIN včetně povinného a havarijního pojištění, spoluúčast 10%, pojištění číselního skla

Horejssek Gerhard Horejssek a spol., s.r.o. Oblouková 1416/9 405 02 Děčín Tel.: 602 446 996 www.auto-horejssek.cz

Přívoz v Dolním Žlebu prochází generální opravou

Dolní Žleb/Křešice - Přívoz z Dolního Žlebu je v současné době v křešických loděnicích. Je podroben důkladné generální prohlídce, následně zde budou provedeny opravy, aby splňoval technickou způsobilost.

„Náklady na opravu přívozu zatím neumíme odhadnout. Oprava však bude realizována co nejdříve, aby přívoz byl opět v provozu,“ řekl Tomáš Martinček, vedoucí odboru místního hospodářství a majetku města.

Přívoz v Dolním Žlebu patří ke koloritu této části města a doplňuje silniční a železniční

dopravu do špatně dostupné oblasti. Již v 16. století zachované písemné prameny dokládají, že město spravovalo dva labské přívozy, horní a dolní. Převozníci, obsluhující horní a dolní labský přívoz, tehdy patřili mezi městské zaměstnance.

Od povodní roku 2002 provázely přívoz pro-

blémy. Téměř rok byl přívoz mimo provoz z důvodu zaneseného koryta Labe, delší dobu byl přívoz bez převozníka, když se podařilo najít nového, pár týdnů po nástupu se při záchranné utržené prámu utopil. Další převozník náhle zemřel. Současným provozovatelem přívozu je Labská plavební společnost, která má převozní prám v pronájmu od města za 1 000,- Kč ročně. Město Děčín hradí společnosti prokazatelnou ztrátu, a to až do výše 240 tisíc za rok. Společnost Labská plavební provozuje přívoz od 1. října 2008. Město od té doby nezaznamenalo žádné stížnosti občanů. (smk)

Město bojuje s neukázněnými pejskaři

Děčín - Tající sníh odkrývá na mnoho místech ve městě nepořádek, především po psech. Někteří pejskaři uklid po svých zvířatech příliš neřeší.

„Rádi bychom apelovali na držitele psů, aby po svých čtyřnohých kamarádech uklidili. Všem, kteří tak činí, moc děkujeme,“ řekla Barbora Vechová z oddělení kanceláře primátora.

► pokračování na straně 2

FRITAL OKNA - DVEŘE
PLAST - DREVO - HLINÍK

NEPLATÍTE konzultace * zaměření * dopravu * demontáž * likvidaci

Limitovaná nabídka pro prvních 200 zákazníků:

50% SLEVA

6 800,-Kč
4 900,-Kč
7 500,-Kč
3 850,-Kč
10 800,-Kč
5 180,-Kč
11 900,-Kč
5 950,-Kč
6 520,-Kč
2 870,-Kč
6 530,-Kč
4 690,-Kč
7 200,-Kč
3 640,-Kč

Aktivní ceny bez DPH platné do 28. února 2010

kdo chce okna volá FRITAL 800 17 00 17
www.frital.cz

Severozápad EVROPSKÁ UNIE

„Vize přestane být snem“

Regionální operační program regionu soudržnosti Severozápad
www.mts.severozapad.cz

SETKÁNÍ PRIMÁTORA S OBČANY

online na webu LIVE

Děti jsou naše budoucnost...

Statutární město Děčín Vás zve na další setkání primátora Vladislava Rašky s občany, tentokrát na téma

MODERNIZACE SPORTOVIŠTĚ ZŠ KAMENICKÁ, ZŠ VRCHLICKÉHO, ZŠ KOMENSKÉHO NÁMĚSTÍ A MODERNIZACE UČEBEN ZŠ PRO POTŘEBY DALŠÍHO VZDĚLÁVÁNÍ

Oba projekty město realizuje v rámci Integrovaného plánu rozvoje města Děčín - zóna Centrum.

Záznam setkání bude možné zhlédnout na internetových stránkách www.mmdecin.cz nebo www.e-decin.cz

► 17. února 2010 od 17 hodin ◀

velká zasedací místnost budovy Magistrátu města Děčín, ul. 28. října 1155/2 (bývalý OkÚ)

Podporováno z Evropského fondu pro regionální rozvoj.

IPRM Děčín

LEVNÉ KOBERCE - SLEVA 30 až 80% BÝVALÝ AREÁL ZZN, DĚČÍN - STARÉ MĚSTO tel.: 412 511 274 www.tamriko.cz

Nyní se věnujeme dentální péči

Klinika malých zvířat Hanzlík & Křeček je tu pro Vás

U Obory 2, Děčín 7

Ordinace: +420 412 540 898
Pohotovost: +420 602 200 185
E-mail: krecek@petklinika.cz
hanzlik@petklinika.cz

Ordinační hodiny:
Po, Út, Čt, Pá 8-12 a 14-18
St 8-12 a 14-20
So, Ne, Svátky 9-11
Pohotovost po telefonické dohodě.



Nabízíme širokou škálu veterinárních služeb na vysoké úrovni s důrazem na vstřícný a přátelský přístup ke zvířecím pacientům a jejich majitelům.

www.petklinika.cz

Město bojuje s neukázněnými pejskaři

► pokračování ze strany 1

Pokud v blízkosti místa venčení nejsou zvláštní koše, případně chybí sáčky, je možné použít vlastní donesený sáček, který se dá odložit do běžného odpadkového koše či nádoby na směsný komunální odpad.

Na pořádek ve městě a neukázněné pejskaře dohlíží i městští strážníci, kteří za nepořádek ukládají pokuty. V loňském roce ji muselo zaplatit bezmála 350 pejskařů. „S majiteli psů jsou v tomto ohledu problémy dlouhodobě. Jejich nepořádek vnímají obyvatelé města jako velký problém. My se jej snažíme v rámci našich možností řešit, byť je to činnost velice složitá. Přeci jen, pokud stojí strážník pár metrů od pejskaře, uklidí psi exkrement každý. Nelze ale stát každému nepřetržitě za zády, to bychom potřebovali několik tisíc strážníků. Pejskaři si musí uvědomit, že nesou velký díl zodpovědnosti za pořádek ve svém okolí. Chápeme ale, že je to běh na dlouhou trať a mnohdy je jediným účinným poučením vysoká pokuta a prevencí pak hrozba této pokuty,“ uvedl ředitel děčinské městské policie Marcel Horák. Dodal, že strážníci kontrolují vytipované lokality, kde se pejskaři často pohybují a kde si na jejich nepořádek lidé často stěžují. (romi, bara)

Trhy na Husově náměstí letos nebudou

Děčín - Na město Děčín se opětovně obrátili pořadatelé trhů, kteří v loňském roce zajišťovali trhy na Husově náměstí.

Tato lokalita však pořadatelům nevyhovovala, proto požádali o možnost uspořádat trhy na Masarykově náměstí a v ulici Prokopa Holého. Rada města na tyto požadavky nepřistoupila. „Z důvodů nevhlednosti stánků, kterou v minulosti občané často kritizovali, jsme nesouhlasili s provozováním trhů jak na Masarykově náměstí, tak v ulici Prokopa Holého, zde provozování trhů navíc komplikovalo dopravu,“ řekl Ivan Vepřek, náměstek primátora. Pořadatelům město nabídlo jiné lokality konkrétně Husovo náměstí, s tím však pořadatelé nesouhlasili. Ti, kteří by přesto chtěli prodávat své zboží formou stánkového prodeje, mohou po zaplacení poplatku za stánek na příslušném oddělení magistrátu prodávat každé pondělí na Husově náměstí. „Prodávat lze i na tržnici, která je také na Husově náměstí. Tady je provoz celoroční,“ doplnila Dagmar Kubátová z oddělení silničního správního a dopravního úřadu. Další místa určená ke stánkovému prodeji je možné najít v tržním řádu, který schválila rada města v únoru 2009. (smk)

Magistrát informuje: jak na poplatek za odpad

Od nového roku byla v Děčíně znovu zavedena povinnost platit poplatek za provoz systému nakládání s komunálním odpadem. S ohledem na množství datů, které se znovuzavedením poplatku souvisí, jsme sestavili přehled Vašich nejčastějších otázek:

Kolik budu platit, kdy a jak?

1) Kolik mě bude poplatek za odpad vlastně stát?

Výše poplatku je 500 Kč na osobu a rok, uhradit ji můžete na jednu nebo ve dvou pololetních splátkách. Podrobnosti rozvádí obecně závazná vyhláška statutárního města Děčín č. 10/2009 o místním poplatku za provoz systému shromažďování, sběru, přepravy, třídění, využívání a odstraňování komunálních odpadů. Ta je volně ke stažení na www.mmdecin.cz pod odkazem Magistrát – Právní předpisy – Právní předpisy města Děčín.

2) Do kdy musím poplatek zaplatit a jak?

V tomto roce, protože se poplatek zavádí, je splatnost poplatku za 1. pololetí nejpozději do 30. června, v dalších letech to pak bude vždy do 31. května, za 2. pololetí vždy do 30. listopadu.

Poplatek lze platit v hotovosti v pokladnách magistrátu v obou budovách (Mírové nám. i 28. října), převodem na účet, složenkou nebo prostřednictvím SIPO:

- platba v hotovosti
Poplatníkům, kteří označí v přihlášce společného zástupce způsob platby v hotovosti, bude zaslána informace se symboly platby poplatku, s touto informací se dostaví do pokladny magistrátu;
- platba bankovním převodem
Poplatníci, kteří označí v přihlášce způsob platby převodem z bankovního účtu, obdrží před splatností poplatku informaci o bankovním spojení pro platbu;
- platba prostřednictvím SIPO

V případě uvedení platby prostřednictvím SIPO zajistí správce poplatku zavedení pololetní splátky do předpisu SIPO na červen a další termíny splatnosti. V případě zájmu o tuto formu úhrady je třeba v dostatečném předstihu (pro 1. splátku nejpozději do 30. dubna t.r.) sdělit odboru ekonomickému spojové číslo SIPO;

- v ostatních případech bude všem (tj. poplatníkům, kteří budou platit pouze sami za sebe a nemusí tak podávat přihlášku společného zástupce domácnosti) zaslána složenka na adresu trvalého pobytu. V případě zájmu o některý z výše uvedených způsobů platby prosíme o podání přihlášky za společného zástupce domácnosti, i když půjde jen o jednotlivce. Děkujeme za pochopení.

Musím se nějak přihlásit? A jak?

3) Musím se k poplatku za odpad nějak přihlásit a pokud ano – jak?

Poplatníci s trvalým pobytem ve městě se přihlásit nemusí - pro poplatníky s trvalým pobytem ve městě nastává vyhláška ohlašovací povinnost. Pokud však chce poplatník platit společně za více osob (za rodinu, domácnost, nemovitost), je třeba podat Přihlášku společného zástupce domácnosti. Formulář naleznete na www.mmdecin.cz pod odkazem Magistrát – Ekonomický odbor. Vyplněný formulář zašlete poštou na adresu magistrátu (Magistrát města Děčín, Mírové náměstí 1175/5, 405 38 Děčín IV), e-mailem pracovním oddělení správy daní

a poplatků (kontakty naleznete na www.mmdecin.cz pod odkazem Magistrát – Telefonní seznam) nebo jej přineste osobně. Na recepcích obou budov magistrátu je možné vhodit formulář do připravených schráněk.

Přihlášku společného zástupce domácnosti podejte také v případě zájmu o některý z výše uvedených způsobů platby (hotovost, převod, SIPO), jinak budete vyzváni k úhradě poplatku složenkou.

4) Musím se přihlásit i přesto, že jsem již v minulosti tento poplatek platil a měl bych tedy v systému být zaveden?

Ano, je třeba podat novou přihlášku. V původním systému zůstali již pouze poplatníci s nedoplatky, příp. přeplatky na poplatku, který se vybíral do r. 2007. Po dvou letech došlo ke značnému počtu změn (narození, úmrtí, odstěhování, přestěhování), není proto možné ponechat evidenci plátců ve stavu k 31.12.2007.

5) Je možné zaslat přihlášku také e-mailem?

Ano, přihlášky přijímáme i elektronicky, doporučujeme zaslat naskenovaný formulář s podpisem společného zástupce domácnosti na elektronickou adresu magistrátu:

urad@mmdecin.cz, mesto@mmdecin.cz nebo pracovním oddělení správy daní a poplatků odboru ekonomického (e-maily naleznete na www.mmdecin.cz pod odkazem Magistrát – Telefonní seznam). I bez podpisu ale přihlášku zaevidujeme a založíme k ní zasláný e-mail.

Musím platit i já? A jak je to s poplatkem, když...?

6) Musí za odpad platit každý den domácnosti, tedy i děti, senioři nebo nezaměstnaní?

Ano, poplatek za provoz systému nakládání s komunálním odpadem platí každá fyzická osoba s trvalým pobytem na území města, včetně dětí. Od poplatku jsou osvobozeni pouze důchodci nad 80 let věku, dlouhodobě nemocní pobývající déle než 1 rok v LDN (léčebně dlouhodobě nemocných) a děti z dětských domovů.

7) Jsou od poplatku osvobozeni například žáci základních škol a studenti? A co důchodci?

Dle vyhlášky mají úlevu na poplatku ve výši 50% studenti středních, vyšších odborných a vysokých škol a konzervatoří s dojezdovou vzdáleností nad 70 km, předloží-li platný doklad o řádném denním studiu. Od poplatku jsou např. osvobozeni důchodci nad 80 let věku, dále poplatek neplatí osoby, pokud jsou dlouhodobě (déle než 1 rok) umístěny ve zdravotnickém zařízení, sociálním zařízení, dětském domově nebo výchovném ústavu. Podrobnosti se dočtete ve vyhlášce.

8) Bydlím v panelovém domě (sdružení vlastníků atd.), máme se přihlásit samostatně za domácnost, nebo hromadně za celý panelový dům?

Naše doporučení zní: samostatně. Doporučujeme, aby nové přihlášky společných zástupců byly podány za jednotlivé domá-

nosti (bytové jednotky). Pokud byl v minulém období poplatek placen společně za celý objekt, zpravidla docházelo k pozdním hlášením změn (odstěhování, přestěhování, narození, úmrtí) a tím komplikacím při stanovení správného předpisu pro platbu poplatku za celou nemovitost k termínu splatnosti.

9) Jaký je postup při platbě za komunální odpad, pokud bydlím jinde než mám trvalé bydliště – přitom ale obojí v Děčíně?

Poplatek za provoz systému nakládání s komunálním odpadem platí každá fyzická osoba s trvalým pobytem ve městě (pobyt dle evidence obyvatel) bez ohledu na faktický pobyt. Doporučujeme vyplnit formulář – ohlášení společného zástupce domácnosti, kde v části 1 vyplníte Vaši adresu – trvalý pobyt dle evidence obyvatel a v části 2 v plátce poplatku uvedete kontaktní adresu, na kterou bude zaslána složenka, pokud si tento způsob platby zvolíte. Na kontaktní adresu vám bude zaslána i případná další korespondence k poplatku za KO.

10) Mám hlášený trvalý pobyt v Děčíně, přitom ale bydlím a odpad platím v jiném městě. Musím platit poplatek za odpad také v Děčíně?

Pokud doložíte správci poplatku doklad o placení systému nakládání s odpadem v jiné obci, budete od poplatku v Děčíně osvobozeni. Doporučujeme kontaktovat pracovníky ekonomického odboru (tel. 412593405, 412593406, 412593421) a upřesnit, jaké doklady mohou být pro osvobození od poplatku uznány.

11) Dlouhodobě bydlím v cizině. Musím platit poplatek za odpad v Děčíně?

Dle obecně závazné vyhlášky č. 10/2009 účinné od 1.1.2010 jsou od poplatku osvobozeni fyzické osoby s trvalým pobytem ve městě Děčín, které se zde dlouhodobě - déle než 1 rok - nezdržují z důvodu pobytu v cizině. Pokud je doba pobytu mimo ČR kratší než 1 rok, osvobození se na poplatníka nevztahuje a tento podléhá poplatkové povinnosti dle platné vyhlášky. Dlouhodobý pobyt v cizině je třeba správci poplatku jakýmkoliv způsobem doložit.

12) Jak je to s rekreačními objekty?

Poplatek jsou dále povinni platit vlastníci rekreačních objektů, ve kterých není k trvalému pobytu hlášena žádná fyzická osoba, a to ve výši poplatku za jednu osobu, tj. 500 Kč ročně. Pokud se jedná o poplatníka, který odvádí poplatek v místě trvalého pobytu, může požádat o prominutí poplatku za rekreační objekt, aby nedocházelo ke dvojímu zaplacení jedné osoby, které zákon o místních poplatcích umožňuje. Vlastníci rekreačních objektů jsou povinni podat přihlášku do 1.3. t.r.

13) Co se mi stane, když se k poplatku nepřihlásím a za odpad platit nebudu?

V případě, že se rozhodnete k poplatku nepřihlásit, poplatek neuhradíte nebo nevstoupíte se správcem poplatku v čase jednání o povolení splátek, stanete se dlužníkem města. Poplatek v tomto případě je správce oprávněn zvýšit až na trojnásobek, tj. na částku 1.500 Kč za rok. Dluhy se vymáhají různými formami daňové exekuce – srážky ze mzdy, důchodu, účtu. Správce poplatku může postoupit vymáhání nedoplatku soudu nebo soudnímu exekutorovi, v tomto případě dojde k výraznému navýšení nedoplatku o exekuční náklady. (bara)

SNÍŽÍME VAŠE MĚSÍČNÍ SPLÁTKY AŽ O POLOVINU A PAPIROVÁNÍ VYŘÍDÍME ZA VÁS.



900,-



+ 1 908,-



+ 1 000,-

= 3 808,-

NOVÁ
SPLÁTKA
1 904,-



OFICIÁLNÍ PARTNER
2008 - 2012

Nechte si převést své půjčky do GE Money Bank, kde vám je sloučíme do jediné, a vy tak budete měsíčně splácet výrazně méně. Administrativu spojenou s Konsolidací půjček vyřídíme za vás. RPSN pro uvedený příklad je 18,8 % při délce splácení 72 měsíců. Výši své nové splátky si můžete spočítat na www.konsolidacepujcek.cz, kde najdete více informací o produktu.

www.gemoney.cz

infolinka: 844 844 844



GE život podle vašich představ

GE Money Bank

GE Money Bank, a.s.
28. října 225/1
405 01 Děčín
Tel.: 412 557 151

GE Money Bank, a.s.
Lužické nám. 158
408 01 Rumburk
Tel.: 412 354 481

GE Money Bank, a.s.
nám. Míru 119
407 77 Šluknov
Tel.: 412 386 453

GE Money Bank, a.s.
Národní 2959
407 47 Varnsdorf
Tel.: 412 354 010

Město plánuje kapitálové výdaje ve výši více než 500 milionů

Děčín - K prioritám města, co se týče investic, v letošním roce patří především projekty, které město realizuje v rámci Integrovaného plánu rozvoje města Děčín - zóna Centrum. Město se chystá dále dokončit zahájené akce z loňského roku.

„Kromě zahájených akcí plánujeme ještě úpravu křižovatky ul. Teplická a Saská, napojení centra záchranných služeb nebo rekon-

strukci podlahy a stropy v Mateřské škole v Klostermannově ulici. V rozpočtu máme také vyčleněno 9 milionů korun na opravy a údržbu místních komunikací, mostků a propustků. V návaznosti na přidělované prostředky z ministerstva pro místní rozvoj provedeme postupně také opravy povodňových škod,“ řekl k investicím města v roce 2010 náměstek primátora Ivan Vepřek. V rámci kapitálového rozpočtu by mělo město letos utratit celkem 502 milionů 341 tisíc korun. Podrobný přehled kapitálových výdajů podle schváleného rozpočtu je uveden v tabulce. (romi)

SVĚT OKEN
ČESKÝ VÝROBCE

ZIMNÍ SLEVY
Plastová okna

INFO NA BEZPLATNĚ TELEFONNÍ LÍČCE 800 101 004
PODPORUJEME FOD

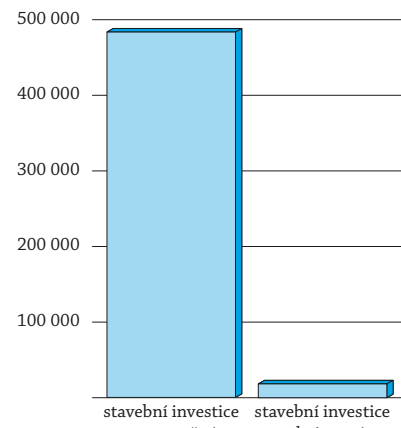
SLEVA až 53%
Jungmannova 7, Děčín IV
(od městského úřadu směrem k pivovaru)
tel.: 412 511 096
mobil: 731 192 087
e-mail: decin@svet-oken.cz
www.svet-oken.cz

CHCETE BÝT OPRAVDU VIDĚT?
Reklamu této velikosti v nejčtenějších novinách v Děčíně můžete získat již od **1.009 Kč**

Pro bližší informace nás kontaktujte na tel.: **774 714 777**

Kapitálové výdaje

stavební investice rozestavěné	483 682 000
stavební investice zahajované	18 659 000
CELKEM	502 341 000



Kapitálové výdaje podle jednotlivých akcí	Kč
Modernizace učeben ZŠ Kamenická, Vrchlického, Komenského	60 000 000
Revitalizace objektu „Atlantik“	100 000 000
Revitalizace parku na Mariánské louce v Děčíně a zámeckých zahrad	90 000 000
Zámek Děčín - kulturně společenské centrum	82 000 000
Modernizace sportovišť ZŠ Kamenická, ZŠ Vrchlického a ZŠ Komenského nám.	15 000 000
Plavecký areál Děčín - rozšíření kapacity	53 409 000
Budova magistrátu B2 - centrální archiv a správní agendy	30 000 000
Protipovodňová zeď	22 193 000
Celkem akce IPRM - ROP	452 602 000
Revitalizace sídliště Staré Město - veř. prostranství	13 800 000
Energetická opatření ZŠ a MŠ Březová	12 000 000
Celkem akce IPRM - IOP	25 800 000
Rekonstrukce mostu přes Ploučnici (Březiny)	1 992 000
Rekonstrukce lávky přes Ploučnici (Obloková)	50 000
Zálvy autobusových zastávek Litoměřická ul.	625 000
ZŠ Na Stráni - oprava školního hřiště	360 000
Revitalizace obj. Atlantik (demolice, oplocení)	1 253 000
Dotace na inženýrské sítě k rodinným domům	1 000 000
Úprava křižovatky ul. Teplická a Saská	7 307 000
Napojení centra záchranných služeb	952 000
MŠ Klostermannova - podlahy a stropy	400 000
Úroky z dlouhodobého úvěru aj.	10 000 000
Ostatní celkem	23 939 000
CELKEM	502 341 000

Vysvětlivky: IPRM ROP - Integrovaný plán rozvoje města Regionální operační program; IPRM IOP - Integrovaný plán rozvoje města Integrovaný operační program

České sjezdovky jsou málo bezpečné!

ČR - V rámci Informační kampaně Spotřebitel na horách provedlo SOS - Sdružení obrany spotřebitelů, o.s. průzkum názorů největších pojišťoven na to, zda je provozování zimních sportů v České republice, méně či více, bezpečné než v zahraničních zimních střediscích. Všechny pojišťovny se jednoznačně shodly v tom, že české sjezdovky jsou méně bezpečné.

Bohužel každým rokem dochází ke zcela zbytečným úrazům lyžařů na sjezdovkách. Oslovili jsme proto několik pojišťoven, aby nám sdělily, zdali jsou tyto nehody u nás častější než v zahraničí. Vycházeli jsme z toho, že pojišťovny likvidují pojistné události úrazů při rekreačních zimních sportech a mohou tedy ze svých zkušeností a četnosti úrazů posoudit právě rizikovitost lyžování v Česku. Většina pojišťoven uvádí jako hlavní důvod většího rizika v ČR to, že počet provozovatelů zimních sportů roste rychleji než samotná kapacita sjezdovek. Místa k lyžování jsou přetížena a lidé se na nich navzájem více ohrožují. Například pojišťovna Allianz vidí problém v neznanosti a nedodržování 10 FIS pravidel a přečtení lyžařských schopností jednotlivců. Podobný názor sdílí i pojišťovna Kooperativa a Uniaq.

Neméně pozoruhodný je názor pojišťoven, že české sjezdovky nejsou tak dobře upravené a zabezpečené. Pojišťovny uvádí, že často chybí sítě bránící vyjetí mimo vyznačenou trať a nebezpečná místa nejsou dostatečně, nebo vůbec, zakryta matracemi. Také Česká pojišťovna dává počet úrazů do souvislosti s kvalitou povrchu sjezdovek, která je samozřejmě závislá na počasí, ale také na způsobu a četnosti úprav tratí.

„Pojišťovny uvádějí i problémy s lyžováním pod vlivem alkoholu, ale zároveň připouštějí, že v tomto směru nejsou poměry v České republice podstatně horší než v zahraničí, kde také bojují se zákazem konzumace alkoholických nápojů na sjezdovkách. Proto bychom rádi apelovali na lyžaře, aby se konzumace alkoholu během provozování zimních sportů vyvarovali, dbali celkové maximální bezpečnosti a hory sjížděli s nejvyšší opatrností,“ říká tiskový mluvčí SOS Jan Mišurec.

Připomínáme, že Informační kampaň Spotřebitel na horách běží od 18. ledna 2010. Informace, rady a doporučení je možné najít na webových stránkách www.spotrebitele.info. Ke konci kampaně bude odstartována anketa o nejlepší sjezdovku sezóny 2009/2010. (www.spotrebitele.info)

UHLNÉ SKLADY
ČESKÁ KAMENICE
www.uhlicky.cz

LEDVICKÉ UHLÍ • PÍSKY
ŠTĚRKY • ČERNÉ UHLÍ
KOKS • BRIKETY

provozovna
DĚČÍN - KŘEŠICE

MOŽNOST VYKLÁDKY
DOPRAVNÍM PASEM

412 510 489
731 570 876 • 731 570 867

rozhovor

Raška: K nové variantě přivaděče jsem skeptický

Nová varianta kombinuje předešlé možnosti. Opět počítá s tunelem začínajícím v Děčíně. Myslíte, že je reálná?

Za předpokladu, že na konci bude kladný výsledek EIA, zajištěny finance, souhlas všech kompetentních, atd., tak ANO. Osobně jsem k tomu všemu skeptický. Začínáme se pohybovat v rovinách, které jsou ekonomicky ohromně náročné. Pochybuji, že stát uvolní šest sedm miliard na přivaděč v Děčíně, když dopravní problémy mají i jinde a dokáží je vyřešit levněji.

Očekáváte, že budou přicházet další varianty?

Minulost nás přesvědčila, že najít variantu, která by vyhovovala všem a nebyla drahá, je snad nemožné. Čekám proto, že přijdou další a další. Pokud se najde někdo, kdo bude protestovat a nebo dokonce stavbu svými aktivitami blokovat.

Myslíte, že se Děčín přivaděče někdy dočká?

Na základě v tuto chvíli sedmiletých zkušeností z pozice starosty a primátora našeho města někdy ANO. Kdy to bude, je otázka. Intenzita dopravy v Podmoklech ale bude nadále růst. Otázka je, kdy to dojde i těm, kteří se proti přivaděči stavějí. (pwt)

ZooKlub čeká ekologický únor

Pastýrská stěna - Ekologie pro všechny. Tak to je název další zajímavé akce děčínské zoologické zahrady, kterou pro své návštěvníky nachystala na měsíc únor v ZooKlubu Expozice Rajské ostrovy.

Program bude rozdělen do tří bloků. První, od 1. do 12. února, bude patřit žákům druhého stupně, středních škol a gymnázií. „Školáky čeká ve všedních dnech promítání filmů z 35. ročníku EKOFILMU 2009. Na tuto aktivitu je ale nutné se předem objednat. V nabídce máme 40 filmů a je možné si z nich vybrat. Platí se pouze vstupné do expozice, samotné promítání je zdarma,“ uvedla vedoucí centra návštěvnických služeb Dagmar Floriánová.

Druhý blok bude probíhat od 15. do 26. února a bude určen pro I. stupeň základních škol. „Zájemci budou moci využít nabídky naší Zooškoly a vyzkoušet si program Ekologie. Nabízíme ho zdarma, školáci zaplatí jen vstup do expozice. Samotný program bude možné doplnit o promítání některého z ekofilmů,“ doplnila lektorka Zooškoly Alena Šotolová.

Třetí aktivitou ekologického února bude setkání s názvem Ohlédnutí za 35. ročníkem Ekofilmu 2009. Příchozí čeká promítání vítězného snímku Architekt odpadů. Projekt se bude konat 11. února od 17.30 h. Vstup na akci je zdarma.

Bližší informace a případné kontakty najdete na www.zoodecin.cz. (zoo)

Pronájem nebytového prostoru v nákupním centru Chlum



Pronájem nebytového prostoru
nákupní centrum Chlum - Děčín-Staré Město
plocha 168 m² - 16.000 Kč/měsíc
kontakt: 608 373 535

Fungování děčínského projektu podpoří ministerstvo vnitra

► pokračování ze strany 1

Základem tohoto projektu je spolupráce místní samosprávy, obou policií, romské komunity, ale i dalších subjektů. Ve městě Most šlo o pilotní projekt, v rámci kterého se přihlásili k účasti na tři desítky Romů, v současné době tam funguje pět smíšených hlídek Romů a strážníků městské policie. Efektivita tohoto opatření se projevila ve velmi krátké době, kdy došlo k poklesu kriminality a viditelnému zlepšení vztahů s romskou minoritou. Tímto jsme sebrali populární témata extremistům, což je naší prioritou. Naším cílem je nyní tento projekt postupně rozšiřovat do dalších měst,“ uvedl náměstek ministra vnitra Jiří Komorous. Ředitelka odboru prevence kriminality Jitka Gjuríčová zhodnotila práci děčínských dobrovolníků a pracovníků veřejné služby jako velmi přínosnou. Děčínský projekt tak brzy naváže na projekt podobný mosteckému Úsvitu. „Ten stojí na několika pilířích, z nichž některé už Děčín s předstihem uskutečnil. Tím je například vytvoření týmu terénních pracovníků. Dalšími etapami je zřízení funkce romského mentora, který by měl na starosti odsouzené k alternativním trestům, jenž by motivoval k tomu, aby si svůj trest odpracovali, dále jde o podporu komunitního centra

nebo projekt rozšířen esteticke výchovy pro romské děti. V Děčíně, kde začal nezávisle na Úsvitu fungovat projekt zapojení romské komunity do dohledu nad veřejným pořádkem, by ministerstvo vnitra mohlo v první fázi přispět k dalšímu fungování projektu například nabídkou možnosti vzdělávání terénních pracovníků, ale i strážníků, kteří pracují v lokalitě Boletic,“ vysvětlila Jitka Gjuríčová.

Výsledkem střeďního jednání je příslib další spolupráce a projednání konkrétních kroků k postupné realizaci projektu Úsvit v Děčíně. Další jednání se všemi zainteresovanými stranami se uskuteční v druhé polovině února. „Do té doby si ujasníme veškeré otázky, které se k projektu vztahují. Ze strany městské policie bude určité velkou prioritou snaha o zajištění vzdělávacího programu pro naše strážníky a terénní pracovníky. V Děčíně je situace naštěstí diametrálně odlišná od lokalit jako je Chánov. Přesto jsme si vědomi nedostatku ve vzájemném soužití s Romy a majoritou. Práce romských dobrovolníků ke zlepšení kvality života nejen na tomto sídlišti přispívá, věřím, že s podporou ministerstva vnitra se tato aktivita stane ještě efektivnější,“ doplnil Marcel Horák, ředitel děčínské městské policie. (tp)

REALITNÍ KANCELÁŘ SKZ REAL
...smysl pro realitu

Děčín Tržní 110/17, tel. 412 518 962
Rumburk SNP 131/9, tel. 412 332 175

JIŽ OD ROKU 1991 VÁM POSKYTUJEME SLUŽBY NA TRHU NEMOVITOSTÍ
CELÁ NABÍDKA NA WWW.SKZ.CZ

 PRODEJ bytu 2+1 ve vlastnictví v Děčíně IX-ú. Na Pešíně. CENA 850 000 Kč + provize	 PRONÁJEM garsoniery v centru města Děčín IV-ú. Tržní. CENA 3 100 Kč/měs. + provize	 PRODEJ domu v Janově, okr. Děčín, zahájena rekonstrukce. CENA 430 000 Kč + provize	 PRODEJ bytu 1+1 ve vlastnictví v Č. Kamenici-ú. Děčínská. CENA 390 000 Kč + provize	 PRODEJ domu se zahradou v Děčíně IX-ú. Sokolská. CENA 2,90 mil. Kč + provize
 PRONÁJEM bytu 2+1 s balkonem v Děčíně VI-ú. Lovosická. CENA 5 000 Kč/měs. + provize	 PRODEJ RD se zahradou v Prosetíně u Dobkovic, okr. Děčín. CENA 1,45 mil. Kč + provize	 PRODEJ 5 bytů 2+1 v Děčíně IV-ú. Teplická, obs. nájemníky. CENA od 488 800 Kč + provize	 PRONÁJEM nebyt. prostoru v Děčíně IV-ú. Thomayerova. CENA 8 000 Kč/měs. + provize	 PRODEJ bytu 3+1 ve vlastnictví v Děčíně IX-ú. Pod Vrchem. CENA 985 000 Kč vč. provize
 PRODEJ družstevního bytu 4+1 v Děčíně XXVII-ú. Kosmonautů. CENA 990 000 Kč + provize	 PRONÁJEM 5 kanceláří v centru města Děčín I-ú. Křížová. CENA od 3 000 Kč + provize	 PRODEJ bytu 1+1 ve vlastnictví v Praze 8-ú. Na Hranicích. CENA 1,795 mil. Kč + provize	 PRONÁJEM bytu 3+1 v centru města Děčín I-ú. Řetězová. CENA 7 000 Kč/měs. + provize	 PRODEJ RD s terasou a garáží v Doksech, okr. Česká Lípa. CENA 1,80 mil. Kč + provize



ZÁMEK DĚČÍN

pá 12. 2. Noční prohlídky I

od 18:00 první nádvoří | Oblíbené noční prohlídky tentokrát v zimním hávu. Zámek za času hraběte Maxmiliána Thuna. | Vstupné: 120 Kč, děti 60 Kč, rodinné 300 Kč – vstupenky je nutné předem rezervovat.

pá 19. 2. Noční prohlídky II

od 18:00 první nádvoří | Vstupné: 120 Kč, děti 60 Kč, rodinné 300 Kč – vstupenky je nutné předem rezervovat.

pá 26. 2. Noční prohlídky III

od 18:00 první nádvoří | Vstupné: 120 Kč, děti 60 Kč, rodinné 300 Kč – vstupenky je nutné předem rezervovat.

Svět historických hraček

Výstava kovových mechanických hraček z doby našich pradědečků a prababiček | Vstupné: 30 Kč, děti 15 Kč | Trvá do 28. 2. 2010

Nálezy ze staré věže

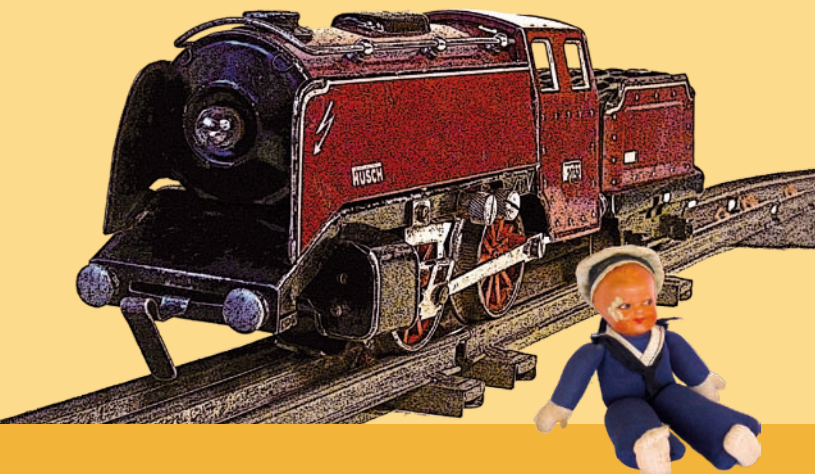
Výstava archeologických nálezů, které byly loni v létě objeveny v útrobcích staré věže na hlavním nádvoří. | Vstupné: 30 Kč, děti 15 Kč | Výstava trvá do 31. 3. 2010

Noční prohlídky

pá 12. 2. | 19. 2. | 26. 2.

od 18:00, 18:30, 19:00, 19:30 a 20:00 hodin

90% z ceny vstupného je příjmem do veřejné sbírky na restaurování zámeckých obrazů.



Svět historických hraček

26. 11. 2009 – 28. 2. 2010
chodba severozápadního křídla

Prohlídky zámku v únoru: čtvrtek–neděle 9–17, v dalších dnech po předchozí dohodě | e-mail: info@zamekdecin.cz | tel. číslo: 412 518 905 | www.zamekdecin.cz
zámecká kavárna: denně od 10–17, ve čtvrtek 10–22 nebo déle podle přání zákazníka

Za minulostí zámku do zámecké kuchyně

Děčín - Od si počátku února si zájemci o historii mohou prohlédnout zajímavou výstavu o archeologických nálezech na děčínském zámku.

I když se výstava jmenuje „Nálezy ze staré věže“, tvoří artefakty objevené při letním výzkumu na hlavním nádvoří jen část všech prezentovaných objektů. Ve spolupráci s Ústavem archeologické památkové péče v Mostě připravila správa zámku rekapitulaci archeologických průzkumů, které proběhly na zámku v uplynulých letech.

„Chtěli jsme udělat jakousi inventuru všeho, co dosavadní výzkumy přinesly. Tím, že zámek dlouhou dobu neměl vlastní správu, nebyl nikdo, kdo by výsledky výzkumů shromáždil či prezentoval. Bohužel je třeba říci, že se kvůli tomu v minulých letech část informací ztratila,“ vysvětluje kurátor zámeckých sbírek Mgr. František Šuman.

I tak ovšem zámecké depozitáře ukrývají řadu zajímavých předmětů, které mohou přispět do mozaiky informací o minulosti zámku. „Jedním z nich jsou například fragmenty gotické kružby nalezené před lety během provizorního statického zajištění prostoru zámecké lednice pod severozápadním křídlem. Dlouho byla považována za zbytek gotického okna původní kaple sv. Jiří. Při přípravě výstavy ovšem jednoznačně vyšlo najevo, že se ve skutečnosti jedná o slepou kružbu, která byla kdysi osazena na pozdně gotickém parapetu,“ říká Šuman.

Díky tomu, že si návštěvníci mohou dochované kousky prohlédnout skutečně zblízka, všimnou si na nich různých zajímavých detailů, kupříkladu stop po původním řemeslném opracování. „Části, které zůstávaly



Vstup do staré zámecké věže zdobil profilovaný kamenný portál, jak odhalil archeologický průzkum v létě 2009. (Zámek Děčín)

O Romech s Drahomírem Radkem Horváthem

Děčín - Drahomír Radek Horváth. Rom, který se nebojí za své názory a umí si je obhájit. Ovšem nečekejte žádnou klasiku. Jeho názory umí ostatní Romové pořádně rozdrážit.



Přesto se je nebojí pravidelně zveřejňovat v nejrůznějších internetových diskuzích i na svých vlastních webových stránkách, kde si vede blog. Reaguje na aktuální témata, která

zrovna hýbou českou společností a jakýmkoliv způsobem se dotýkají Romů. Více informací vám nabídne následující rozhovor, který vás možná v mnohém překvapí.

Ukázka z blogu D. R. Horvátha

Dopis všem romským aktivistům

Většina z Vás svoji činnost vnímá jako permanentní boj za PRÁVA Romů. Bijete se jako lvi a já vám nehodlám upírat zásluhy ani zlehčovat výsledky vaší práce.

Jsem však přesvědčený, že byste měli stejně vehementně bazírovat nad dodržováním POVINNOSTÍ Romů ve společnosti. Žádná specifika spojená s rukávu neberu. Povinnosti Romů jsou stejné jako povinnosti ostatních občanů. Děsí mě nepopularita a náklady panující jen při letmé zmínce o nás, Romech. Veřejné mínění média sice ovlivňují z velké části, ALE naše skutky jsou v posuzování národa jako celku stěžejní. Jsme to my, Romové, kdo rozhoduje o tom, jestli jsme či budeme plnohodnotnými občany této země a naše chování je základním kritériem při našem hodnocení.

Prosím vás, předsedy organizací, romské aktivisty, klanové a rodinné vůdce, trvejte na dodržování povinností ze strany Romů směrem k majoritě a to nejenom povahy občanské/trestně právní, ale i morální povinnosti je důležitá.

Snad se jednou dočkám konce všech těch integračních procesů, podpůrných programů, dotací a grantů, jelikož jich nebude potřeba. Když konečně řadový Rom začne zpytovat svědomí a změnit způsob chování, které je v rozporu se zásadami vzájemného soužití?

Nepodsouvajte mi žádné úvahy o počesťování, ztrátě identity atd., jelikož pravidla, o kterých já hovořím, jsou nadetnická a pouze lidská.

Jaktože Vietnamec je ve společnosti oblíbenější než Rom? My jsme tu byli dříve, mnohem dříve, a stagnujeme. Vietnamec je tu pár desítek let, avšak jeho píle, pracovitost, důslednost při výchově dětí jsou cestou, která je jako národ vede k integraci do společnosti. Mediálně propírané ojedinělé trestné činy nezastíní veřejné mínění a náhled na tento národ.

U nás je situace diametrálně odlišná, asociální způsob chování jsou převládajícím kritériem při posuzování Romů. Ghetto jsou první na ráně. Exodus do Kanady je velice nešťastné řešení situace, a to dobré, co je v nás, není vidět. Nebo toho není dostatek? Pracujte na tom, aby to vidět bylo.

Děkují a kupředu levá, bez práce nejsou goja!

skryty zraku pozorovatele, byly jen nahrubo otesány špičkou. Naopak viditelná místa byla velmi jemně opracována dlátem až do hladka,“ ukazuje Šuman.

Výstava „Nálezy ze zámecké věže“ bude otevřena od 2. 2. do 31. 3. 2010. Vstupenky zakoupíte v pokladně zámku, bezprostředně za Horní branou Dlouhé jízdy. (Zámek Děčín)

gumentace a plně stěžovatelského folkloru. Sebestředně přízemní (až na výjimky). Pak je celkem těžké vést dialog s etnickým Čechem, který tam zavítá a chce hovořit o svém náhledu na naše etnikum, chce prostě hovořit bez zbytečných emocí a hlavně žádá logickou odpověď. Jakákoliv kritika se setkávala s nepochopením a závěry těchto dialogů byly dost podobné. Končily obviněním tazatele z rasismu.

Proto jsem se začal zapojovat do těchto diskuzí a snažil se pochopit tazatele a argumentovat věcně a slušně k tématu. Začal jsem však sledovat, že mé názory jsou diametrálně odlišné od toho, co se právě nosí. Zřejmě byly mé snahy o konstruktivní kritiku a sebereflexi našich lidí nepochopeny. Jenže mě zaujalo spíše to, že se snad žádný romský diskutér nepodíval na konkrétní kauzu tím úhlem pohledu jako já, a proto jsem začal psát veřejně na všechny strany.

Jak se vy sám díváte na romskou problematiku?

Já ten termín nemám rád a de facto si pod pojmem romská problematika nedovedu představit ryze romský nešvar, který se dá označit za obecně platný. Generalizovat by se nemělo za žádných okolností. Je spousta věcí, které by mnozí Romové mohli ovlivnit k lepšímu. Stěžejní je dle mého uvědomění si svého romství a být na to patřičně hrdý. Rád bych viděl více emancipovaných, soběstačných a suverenních Romů, kteří nejsou odkázáni na podpůrné programy státu a kterým se toto vedení za ručičku prostě hnusí tak jako mě.

Jaké máte cíle v rámci Vaší aktivity?

Můj názor je: „Má-li někdo možnost a schopnost udelat cokoli v obecném zájmu, tak má morální povinnost toto učinit.“ Zlepšení soužití se zbytkem společnosti nás, Romy, bude stát velké úsilí a bez kompromisů se to neobejde. Proto mým cílem je nějak přispět svou troškou do mlýna. Zlepšení komunikace, konstruktivní kritika vlastních lidí a apel na morální hodnoty, které jsou Romům vlastní, ale nějak mizí v propadlišti dějin. Tolik blogy a články na megaserverech. Můj web má za cíl předávat informace a osvětu. Je šitý na míru našemu regionu, městu a komunitě v Děčíně. Konkrétní nabídky s patřičnými odkazy a kontakty, o kterých jsem přesvědčený, že by je měli lidé znát. Osvěta se týká zejména historie Romů na území České republiky a tradiční romské kultury.

Popište hlavní problémy, kterým se na svém webu věnujete a které byste chtěl vyřešit.

Aby nedošlo k nedorozumění. Nemyslím si, že jsem řešitel problémů. Na to máme jedno ministerstvo, pár vládních komisí a rad, hodně profesionálních Romů a stovky nestátních neziskových organizací. Já nepatřím ani do jedné skupiny. Informuji o nabídce dobrovolných aktivit pro romskou mládež a dávám k dispozici kontakty. Informuji o způsobu řešení zadluženosti v případech, když pohledávky urguje město Děčín. Jsem v kontaktu s kurátorem Muzea romské kultury v Brně, a tak v rubrice historie a kultura informuji o stále i aktuální expozici. Ostatní informace v oblasti romistiky mám vždy rádne prověřené. Prezentované události a články v této rubrice jsou ze spolehlivého vědeckého zdroje. ▶ pokračování na straně 6

„Etnobyznys je lukrativní činnost.“

Drahomír Radek Horváth

Kdy jste tyto své aktivity odstartoval?

Zhruba před rokem jsem začal s psaním do diskuzních fór. Ten děčínský web funguje necelé dva měsíce.

Jak vypadal hlavní impuls, který vás přiměl ke zveřejňování svých názorů na internetu?

Měl jsem zřejmě smůlu na jednostranné komentáře soukmenovců, které jsem četl, a diskuzní příspěvky byly většinou prosté ar-

Obyvatele Děčína nadchl Avatar, kino přidává představení

Podmokly - Kino Sněžník přidává narychlo do únorového programu další představení trháku Avatar. Příběh z jiné planety ve 3D verzi zajímal diváky natolik, že představení byla doposud vyprodaná.

„Dostávali jsme ohlasy od lidí, že bychom měli film ještě promítat. Mnozí se na něj nedostali, protože získat vstupenky nebylo pro velký zájem jednoduché. Nasadíme proto mimořádná představení ještě v únoru. Bohužel jsme se pro ně rozhodli v okamžiku, kdy programy už byly vytištěny, a tak je v nich lidé nenajdou,“ popisuje situaci ředitel divadla Petr Michálek, pod jehož správou kino patří.

Vstupenky je možné si rezervovat přes www.vstupenkadecin.cz. Pozor - rezervace platí pouze tři dny. Pokud si lidé do té doby vstupenku nezakoupí na jednom z prodejních míst, vrátí se zpátky do nabídky. Další možností je koupit si lístky prostřednictvím internetu a své platební karty. Budoucí ná-

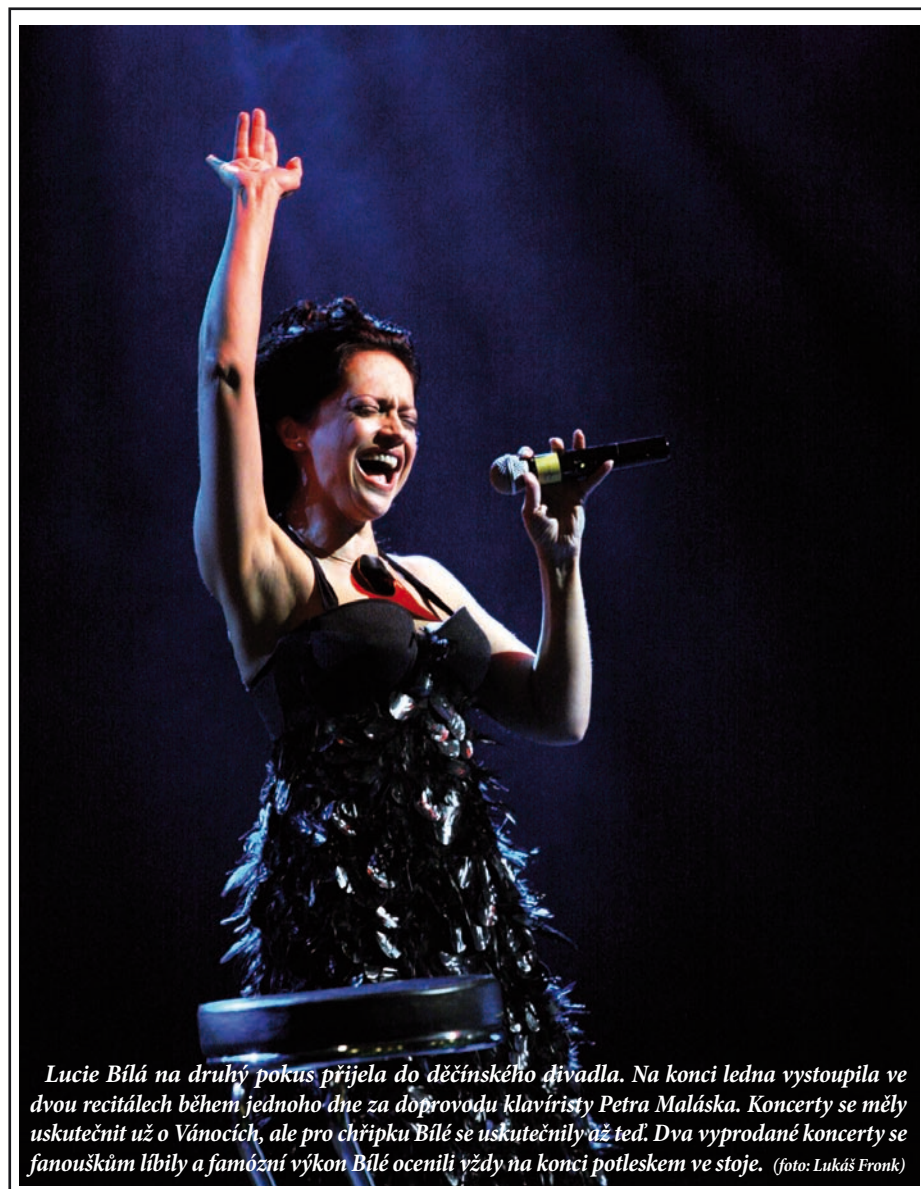
vštěvníci kina si je mohou vytisknout doma. Každé vstupence je totiž přidělen speciální kód, který čtečkou identifikují uvaděčky v kině.

Děčínské kino Sněžník patří k nejmodernějším v republice. Díky digitálnímu promítacímu zařízení a kvalitnímu zvuku nabízí nevšední zážitek především při sledování filmů ve 3D verzi.

„V okolí žádné kino nenabízí podobnou kvalitu, proto se k nám sjíždějí lidé i z jiných měst. Snažíme se jim vycházet vstříc. Otevřeli jsme nová prodejní místa mimo jiné třeba i v Ústí nad Labem,“ dodává Petr Michálek.

Kino nedávno zavedlo přísnější bezpečnostní opatření, protože lidé si odnášeli speciální

brýle na sledování filmů ve 3D. Michálek je nechtě konkretizovat, aby nepomáhal zlodějům. (pwt)



Lucie Bílá na druhý pokus přijela do děčínského divadla. Na konci ledna vystoupila ve dvou recitálech během jednoho dne za doprovodu klavíristy Petra Malásky. Koncerty se měly uskutečnit už o Vánocích, ale pro chřipku Bílé se uskutečnily až teď. Dva vyprodané koncerty se fanouškům líbily a famózní výkon Bílé ocenili vždy na konci potleskem ve stoje. (foto: Lukáš Frank)

Literární ceny už mají své majitele

Děčín - Do 13. ročníku Literární ceny Vladimíra Vokolky se přihlásilo celkem 42 básníků z celé České republiky.

Převažovali mezi nimi soutěžící z Moravy, bylo jich celkem 19. Z Děčínska pocházeli tři. Větší zastoupení pak měly ženy, z celkového počtu jich bylo 25. Vítězové byli slavnostně vyhlášeni v městské knihovně na konci ledna.

Soutěžilo se tradičně ve třech kategoriích. Do první kategorie, 15 až 18 let, se přihlásilo 8 zájemců. Druhé kategorie, 19 až 24 let, se zúčastnilo 15 soutěžících a třetí kategorie, 25 až 35 let, zlákala celkem 19 účastníků.

Mezi vítězi nakonec nefigurovalo ani jedno jméno ze severu Čech. V první kategorii zvítězila Alžběta Michalová z Brna, ve druhé Ondřej Hložek z Opavy a ve třetí Ondřej Novotný z Prahy. Všichni účastníci si odnesli aktuálně vydaný tištěný sborník nejlepších básní letošního ročníku. (ala)

Kř Krajská zdravotní, a.s.

DOBROVOLNÍCI

v nemocnicích

Krajské zdravotní, a.s.
Masařkova nemocnice v Ústí nad Labem, o.z.
Nemocnice Chomutov, o.z.
Nemocnice Mst, o.z.
Nemocnice Teplice, o.z.
Nemocnice Děčín, o.z.

pacientům přinášejí
dobrou náladu
sdílení bolesti
přátelskou společnost
rozptýlení v samotě
drobné služby
doprovod na procházce

„Někdo udělá
za peníze všechno,
možná i dobrý skutek
...naši DOBRO-DRUZI dělají
dobré skutky zdarma
a v pravý čas.“

mediální partner: ZPRÁVODAJ
letní spolupráce: JIM

Kontakty na koordinátory dobrovolníků:

Ústí nad Labem
Bohdana Furmanová
koordinátorka dobrovolného programu
bohdana.furmanova@kz.eu
mobil: 731 535 695
tel.: 477 112 026

Ústí nad Labem
Andrea Sahlusová
koordinátorka dobrovolníků
andrea.sahlusova@imml.cz
mobil: 731 535 647
tel.: 477 112 023

Děčín
Marcela Řidlová
koordinátorka dobrovolníků
marcela.ridlova@nemdc.cz
mobil: 733 782 919
tel.: 412 705 526

Chomutov
David Schilling
koordinátorka dobrovolníků
david.schilling@nemcz.cz
mobil: 733 782 906
tel.: 474 447 934

Most
Daniela Kovačová
koordinátorka dobrovolníků
daniela.kovcova@mgpm.cz
mobil: 731 535 656
tel.: 478 033 445

Teplice
Bc. Zuzana Berkysová
koordinátorka dobrovolníků
zuzana.berkysova@nemtep.cz
mobil: 733 782 912
tel.: 417 519 512

www.dobro-druh.webnode.cz

BAR
starej
MAX

PRO VOŠTRÝ HOCHY A DIVOKÝ KŮČKY

POLEDNÍ MENU
OD 10:30 DO 15:00

OTEVŘENO DENNĚ
PONDĚLÍ-ČTVRTEK OD 10:30 DO 24:00
PÁ-SO OD 10:30 DO 2:00
NE- OD 15:00 DO 24:00

TEPLICKÁ ULICE 23, DĚČÍN

BEZKONKURENČNÍ
CENY ZA DOPRAVU
NA LETIŠTĚ

ZVLÁŠTNÍ BONUSY
ZÁJEZDY TAKÉ
PRO MALÉ SKUPINY

MAREDIS
cestovní agentura

- zastupujeme více než 80 českých a německých CK
- bohatý výběr zájezdů last minute a first minute
- letenky, trajekty, aut. jízdenky (Student Agency)
- prodej vstupenek: Děčín, divadla, muzikály, koncerty...
- zájezdy sport, relax, wellness, eurovikendy...

AGENTURA MAREDIS - David Svoboda
Tyršova ulice - bývalé kino Kotva
Tel.: +420 412 517 241, Mobil: +420 776 220 305
www.maredis.cz

OTEVÍRACÍ DOBA:
PO - PÁ : 09:00 - 18:00, SO : 09:00 - 12:00

ALPY ZA CENU
KRKONŮŠ **SLEVY** FIRST MINUTE
DĚTI ZDARMA*

Pozvánka

Židovská obec Děčín Vás srdečně zve na divadelní představení Vidy Neuwirthové (princezna z pohádky "Tři veteráni") a dětského souboru "Příběh o královně Ester".

Těšíme se na Vás

Cena: 25,- Kč délka představení cca 30min.
Synagoga je vytápěna, ale i tak teplé oblečení.

V děčínském SYNAGOZE
Dne 27.2.2010 od 15.00hod.



MĚSTSKÉ DIVADLO DĚČÍN

DOPORUČUJEME!
PONDĚLÍ 22.2. | D1
ČARODĚJKY ZE SALEMU

Arthur Miller
/Jihočeské divadlo, České Budějovice/

ČTVRTEK 25.2. | D2
NÁJEMNÍCI PANA SWANA

Michael Cooney
/Divadlo Pod Palmovkou, Praha/

PÁTEK 26.2. | D3
**JAROMÍR JÁGR,
KLADENÁK**

Petr Kolečko, Tomáš Svoboda
/Středočeské divadlo, Kladno/

WWW.DIVADLODECIN.CZ
TEL.: 412 530 630



kinosněžník
www.kinosneznik.cz

4., 9. - 10.2.
19.00 h
5. a 7.2.
17.30 a 20.00 h

KAWASAKIHO RŮŽE

1972 / 169 min. / USA / repríza / nepřístupno /
dabing / 75,- Kč - digi kvalita

9.2.
17.00 h

PODMOŘSKÉ DOBRODRUŽSTVÍ

1959 / 120 min. / USA / repríza / přístupno /
75,- Kč - digi kvalita

11.2.
18.00 h
12. - 14.2.
17.30 h

ALVIN A CHIPMUNKOVÉ 2

2010 / 93 min. / FR / premiéra / přístupno / 70,- Kč

WWW.KINOSNEZNIK.CZ TEL.: 412 531 431



12.2. /22.00/
S.R.O. + ČACHOCHBILLI
+ FACES ARE FICTION
na místě 70,- Kč

19.2. /22.00/
AG FLEK
předprodej 100,- Kč / na místě 150,- Kč



Městská policie Děčín

Dne 29.1.2010 oznámil řidič MHD, že jede z DC 6 do DC 4 a v autobuse má opilce, kterého nemůže probít. Na místo se dostavila hlídka MP, která sdělila, že muž byl po probuzení vulgární, odmítal vystoupit a prokázat totožnost. Hlídka ho proto předvedla na PČR, kde bylo zjištěno, že se jedná o Michala B., *1989 z DC. Přestupek byl zadokumentován a předán k dořešení příslušnému správnímu orgánu.

Dne 28.1.2010 oznámil občan, že před restaurací v DC 8 se perou dva muži. Na místo byla vyslána hlídka MP, která zjistila, že Jaroslav T., *1972 z DC fyzicky napadl jiného druhého muže. Ten neměl viditelné zranění a odmítl jak lékařské ošetření, tak přivolání hlídky PČR. Přestupek vyřešila hlídka na místě uložením blokové pokuty.

Dne 28.1.2010 oznámili zaměstnanci prodejny v DC 5, že zadrželi zloděje. Na místo byla vyslána hlídka MP, která zjistila, že se jedná o Ondřeje J., *1954 z DC. Přestupek proti majetku vyřešila hlídka po dohodě s PČR uložením blokové pokuty.

Dne 27.1.2010 zaznamenala obsluha kamerového systému MP před prodejnou v DC 4 podnapilého muže, který zavrával a upadl na zem. Na místo byla vyslána hlídka MP, která zjistila, že muž má krvácející zranění v oblasti hlavy, které si způsobil pádem na zem. Hlídka zjistila totožnost zraněného, jednalo se o Zdeňka N., *1938 z Ústí nad Labem. OS MP byl kontaktován dispečer ZZS, který na místo vyslal lékaře, který muže odvezl do nemocnice na ošetření.

Dne 27.1.2010 zaznamenala obsluha kamerového systému MP u prodejny v DC 4 dva muže, kteří na zeď prodejny vlepvali plakát. Na místo byla vyslána hlídka MP, které se podařilo jednoho z mužů zadržet o několik ulic dále. Jednalo se o Ondřeje M., *1991 z DC. Mladík za přítomnosti hlídky MP vlepovaný plakát ze zdi prodejny odstranil. Přestupek hlídka vyřešila na místě uložením blokové pokuty.

POZOR AKCE! JEDNIČKA MĚSÍCE!
Kreditní karta nabitá až na 500tis.
ZDARMA! Bez registrů, bez příjmů.
VYŘÍZENÍ NA POČKÁNI!
tel.: 731 733 724, nejsme 900...

ZÁZRAČNÝ SVĚT!
Scháňte práci? Rychle vydělané peníze bez námahy min.500,- denně.
Rozzáříme vaše oči. Zjistěte zase naplno!
VOLEJTE IHNEDE! tel.: 736 759 147

▼ dotazy občanů

Odpověď na tento dotaz by zajímala více obyvatelů sídlišť. Bydlím v paneláku, kde před přístupovou cestou je dopravní značení „Stezka pro chodce“. Jaké povolení je zapotřebí, pokud je třeba odvézt jednou za měsíc velmi těžká zavazadla a poblíž není možnost parkování?

Pokud jde o umístění dopravní značky „C7a“ (Stezka pro chodce), tato značka zakazuje užití stezky jiným účastníkům provozu. Z tohoto důvodu nelze po takto označené stezce jezdit osobním automobilem. Jelikož není z Vašeho dotazu patrné, na které komunikaci je dopravní značka umístěna, doporučuji se obrátit na majetkového správce komunikace (může jím být statutární město Děčín či jiný soukromý vlastník - dle parcelního čísla), který Vám sdělí, zda je tato komunikace pojiždná osobními automobily. Pokud bude komunikace pro osobní automobily pojiždná, lze dát návrh na změnu dopravního značení (k tomuto návrhu se musí vyjádřit vlastník komunikace a POLICIE ČR).
Dalibor Deutsch, oddělení silničního správního a dopravního úřadu

Běžkováni na Mariánské louce je super, akorát široko daleko chybí nějaké základní

Policie ČR

Zneužil ukradený průkaz
Děčínská policie zahájila pátrání po neznámém pachateli, který zneužil odcizený občanský průkaz mladé ženy z Děčína. Podvodník jeho prostřednictvím uzavřel smlouvu s mobilním operátorem na poskytování telekomunikačních služeb. Jeho nabídky využil a poté nezaplátil. Pachateli v případě odhalení hrozí obvinění z trestného činu poškození cizích práv a až dvouletý trest odnětí svobody. Celková škoda se vyšplhala až k osmi tisícům korun.

Ukázal občanku a je ve vězení
V úterý 26. ledna v časných ranních hodinách se děčínskými policisty v Teplické ulici v Děčíně podařilo zadržet hledaného 31letého muže. Při lustraci kontrolované osoby bylo zjištěno, že na tohoto muže byl vydán nejen příkaz k zatčení, ale i příkaz k dodání do výkonu trestu odnětí svobody, proto byl zadržovaný muž následně policií zatčen a převezen do věznic v Litoměřicích, kde si bude odpykávat svůj trest.

Oloupil stařenkou
Policisté na Děčínsku včera odpoledne dopadli osmnáctiletého mladého muže, který začátkem letošního roku přepadl ve Václavických poškozenou osmdesátiletou ženu, které hrozil nožem a žádal jí o vydání její kabelky s osobními věcmi. Žena z obavy o svůj život kabelku násilnickovi vydala a on poté z místa utekl. Důchodkyně neutrpěla žádná zranění. Pachatel se dopustil trestného činu loupeže a trestného činu neoprávněného opatření, padělaní a pozměnění platebního prostředku, za což mu v tuto chvíli hrozí trest odnětí svobody až na deset let.

Neukázněnost „sblížila“ řidiče
V pondělí odpoledne došlo v obci na Děčínsku ke srážce dvou osobních automobilů zn. Mazda a Škoda. Příčinou byla neukázněnost a neohleduplnost obou zúčastněných řidičů z Děčína. Jednomu z účastníků byl doložen Městským úřadem výsloven zákaz řízení všech motorových vozidel na dobu 12 měsíců. Za maření výkonu úředního rozhodnutí mu tak hrozí trest odnětí svobody až na 3 roky. Škoda byla vyčíslena na 33 tisíc korun.

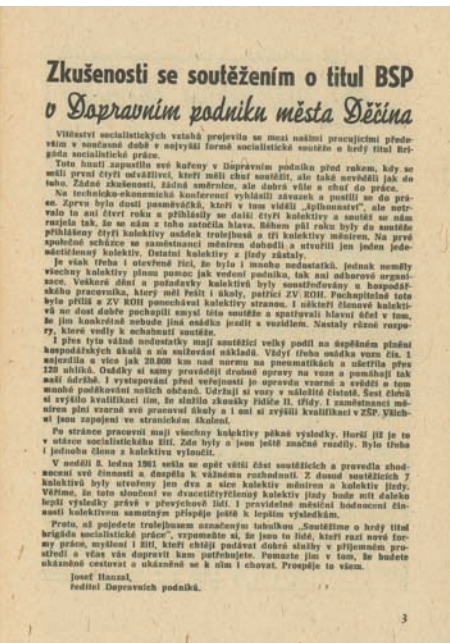
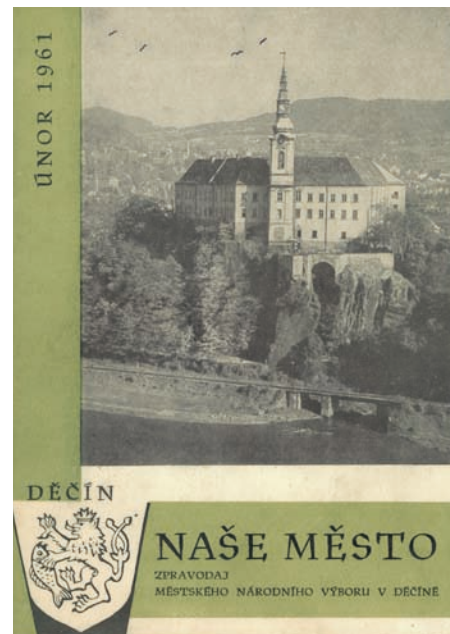
Nemyslela, zaplatit!
Děčínská policie řeší případ neukázněné 36leté řidičky. Ta, ovlivněna alkoholem, nezvládla levotočivou zatačku, ve které vjela do protisměru a se svým vozidlem čelně narazila do stromu. Poté byla mladá žena se zraněními převezena do nemocnice. Za trestný čin ohrožení pod vlivem návykové látky pirátce silnic hrozí až 3 roky odnětí svobody, peněžitý trest nebo zákaz činnosti.

občerstvení. Plánuje se otevření nějakého kiosku? Děkuji.
Stavba občerstvení na Mariánské louce bude realizována v rámci Integrovaného plánu rozvoje města - akce Revitalizace parku na Mariánské louce v Děčíně a zámečkových zahrad. Tato akce by měla být zahájena v první polovině letošního roku, její ukončení se předpokládá ve druhé polovině roku 2011.
Barbora Vechová, kancelář primátora

Ráda bych vás upozornila, že již poměrně dlouhou dobu stojí u našeho domu vrak auta, a to i mimo parkoviště. Jedná se o Teplickou ulici č.249, kde u výměníku je odtažen tento vrak. Nelze s tím něco udělat, donutit majitele k odtahu?
Na základě Vašeho podnětu bylo provedeno místní šetření. Dle registru vozidel bude zjištěn a následně vyzván vlastník vozidla k jeho odstranění. Pokud nebude vozidlo v daném termínu odstraněno, bude statutární město Děčín postupovat dle příslušné legislativy.
Renata Kuruczová, odbor místního hospodářství a majetku města

Informační zpravodaj města vyšel už v roce 1961

Naše Město, tak se jmenoval první zpravodaj, který vyšel v únoru roku 1961. Vydával ho Městský národní výbor a místní výbor KSČ.



programu děčínských kin, o činnosti plánovací komise, o započaté opravě Městského divadla, ale také otiskoval seznam narozených dětí nebo oddaných párů. V časopisu Naše Město byla také rubrika Čestné místo našim ženám, které mělo za úkol zapojit co nejvíce žen do veřejného politického života. Seznamoval s odznakem „Materství“, který v roce 1961 u příležitosti Mezinárodního dne žen obdrželo 44 matek, které vychovaly 5 a více dětí. Nechyběla zde ani sportovní rubrika, která v prvním čísle informovala o životě olympijského vítěze v boxu Bohumila Němečka. Historie města měla v novém časopisu také své zastoupení, kromě rubriky Z dějin našeho města si mohli občané přečíst také Děčínské pověsti. (smk)

VSTUPENKA DĚČÍN
www.vstupenkadecin.cz

O Romech s Drahomírem Radkem Horváthem

► pokračování ze strany 4

Snažím se prostřednictvím webu také připomenout tradiční romské zvyky a občeje. Pochopitelně, že samostatnou kapitolou je romská kuchyně. V diskuzi na webu se snažím podnitit osobní angažovanost čtenářů a jejich podíl na věcech veřejných. V nabídce na hlavní straně je článek do diskuze a zejména rubrika „Slušni Romové“, která stojí za pozornost. Krátký životopis a foto Roma žijícího v Děčíně, který nepatří do kategorie „nepřízřibosobiv“.

Co na Vaši činnost říkájí okolí a rodina?
Setkávám se s různými názory, ale podstatně pro mě je, že mě podporuje moje rodina. Navíc mě to všechno baví a jsem přesvědčený o tom, že to, co dělám, je správné. Jinak bych to nedělal. Když něco dělám, snažím se to dělat pořádně. Ať řeknu cokoliv kontroverzního, dokážu to většinou i obhájit.

Kolik času a peněz vám zabere udržování webu?
Chtěl jsem tomu věnovat maximálně dvě hodiny denně, ale většinou se to zvrtno na čtyři. Finance spojené s provozem, náklady na chod webu, sběr informací v terénu, nutné výdaje, atd. jsou sice zášahem do rodinného rozpočtu, ale nehodlám čerpat dotace, granty a jinak dojit státní pokladnu. To se raději uskořmním. Dá se to snést.

Co vám na romské problematice nejvíce vadí?
Většina těch podpurných programů, které z Romů dělají apatické, rezignované, pohodlné

a závislé jedince. Jsme vlastně grantovým národem Evropy. Podáte-li jakýkoliv projekt a třeba jen okrajově se zmíníte o Romech, tak máte v dnešní době zelenou. Slova jako integrace a inkluze jsou skloňována ve všech pádech. Romovodem protékají, protékají a bohužel ještě protěčou miliardy. Markantní změny k lepšímu nejsou vidět a dílčí úspěchy nejsou dostatečné. Etnobyznys je lukrativní činnost.

Podle čeho si vybíráte témata pro svůj blog?
Většinou mne inspirují mé vlastní myšlenkové pochody a občas reaguji na povedené články, nebo komentáře, které sám přečtu, a chci nějakou myšlenku v nich rozvinout.

Jak byste zhodnotil pohled české společnosti na Romů?
Jsme nejméně oblíbená národnostní menšina v ČR a to o ledasčem svědčí. Nejsem si ale vůbec jistý, že by majoritní část populace byla rasisticky naladěná. Je to spíš o negativních zkušenostech s Romy a předsudky jsou reakcí na věci, na které nejsem hrdý.

Co říkáte na postavení Romů v naší zemi?
Pokud nebudou rodiče věst svoje děti striktně ke vzdělání, tak nebude lépe. Jestli nezačneme přebírat odpovědnost za své činy, tak nebude lépe. Jestli reakcí na konstruktivní kritiku nebude sebereflexe, tak nebude lépe.

Co je nejdůležitější změnit?
Vlastní chování ve vztahu k zemi, ve které žijeme a kde jsme doma. Náhled na situace a komunikaci s okolím. Nejen toleranci vyžadovat,

ale být sami dostatečně tolerantní. O změnu usilovat a nečekat, až to někdo udělá za nás.

Jak se díváte na romské aktivisty? Vaše názory jsou hodně podobné se zpěvákem skupiny Gypsy.cz.

Současná romská reprezentace nemá moje sympatie. Romský aktivista je takřka hanlivě označen profesionálního Roma. Osobně s žádným takovým neudržuji kontakt. Jeden pracovitý člověk v Karlových Varech dělá svou práci svědomitě a s jedním zaměstnancem ministerstva práce a sociálních věcí občas prodohám pár věcí prostřednictvím služby Skype. Hovoříme-li o těch, co jako romští aktivisté dělají to, co mají, a výsledky jejich práce jsou vidět, tak víc jich skutečně neznám.

Co se Gypsy.cz týče, tak jeden z jejich zakladatelů je, troufám si říct, můj přítel a nepochybně současný ansámbl je prototypem úspěšných, nezávislých a emancipovaných Romů. Jsem si jistý, že mezi zpěvákem vámi zmíněné skupiny a mnou panuje názorová shoda. U houslisty této formace si již tak jistý nejsem. Mimochodem, jejich muziku neposlouchám, to spíš Rytmus, nebo Cigánský diablo jsou tím, co si poslechnu.

Spolupracujete s nějakými romskými organizacemi?

Nejsem členem žádného sdružení, organizace, ani politické strany. To mi zajišťuje ten luxus být politicky nekorektní a nazývat věci pravým jménem. Nejsem vázán kodexy loajality a stranickými směrnicemi. Nezávislý je to slovo, kterým to lze vystihnout nejlépe. (Alena Tichá)

Web nejen pro Romy, ale o Romech

Děčín - Webové stránky, které si zřídil Drahomír Radek Horváth, nabízí kromě pravidelně aktualizovaného blogu i další informace. Například zajímavosti z Děčína, historie Romů, novinky, diskuzi, fotogalerii a také třeba seznam slušných Romů. Nového příspěvku se návštěvníci dočkají zhruba každých 14 dní. Stránka funguje přes dva měsíce.

„Jedná se o první regionální informačně osvětlové ryze romský web v regionu. Termín ryze romský je nutno chápat jako pro Romy s romským adminem a webmasterem v jedné osobě, ale také o Romech, a tudíž pro všechny se zájmem o tematiku. Pokud

šim se tematicky zaměřit na naši komunitu v Děčíně,“ vysvětluje záměr svých webových stránek Horváth, kterému udržování stránky zabere zhruba čtyři hodiny denně. Všechny náklady si hradí ze svých peněz. „Finance spojené s provozem, náklady na chod webu,

sběr informací v terénu, nutné výdaje jsou sice zášahem do rodinného rozpočtu, ale nehodlám čerpat dotace, granty a jinak dojit státní pokladnu. To se raději uskořmním. Dá se to snést,“ popisuje.

K napsání blogu autora většinou inspirují vlastní myšlenky i články a komentáře, které si přečte na různých informačních serverech. Pokud vás zajímá, jakým způsobem je web zpracováván, koukněte na www.decinromove.webnode.cz. (Ala)

ZEMPRÁ
DC s.r.o.

Bouráme precizně
Nakládáme luxusně
Super kanalizace
Špičkové vodovody
Demolice budov
Vodovodní a kanalizační sítě
Výstavba komunikací a parkovišť

www.zempra.com

ZEMPRÁ DC S. R. O.
Divize Děčín
U Trže 1454, 405 02 Děčín 6

Doprava a mechanizace
Vítězství 374
407 11 Děčín 32 - Boletice

tel/fax: 412 558 216
e-mail: zempra@zempra.com

Řezníci slast z výhry neokusili

Fotbal – Další dva přípravné zápasy mají za sebou divizní fotbalisté Řezův Dětín. Těsně před odjezdem na třídní soustředění do Srbské Kamenice změřili za umělého osvětlení síly s béčkem Teplic a ihned po příjezdu ze soustředění pak hráli v rámci zimního turnaje s regionálním divizním rivalem, Stap Tratecem Vilémov.

**Řezův Dětín – Teplice B
1:6 (1:0)**

Utkání by se dalo označit jako duel dvou různých poločasů, zatímco po prvních pětačtyřiceti minutách Dětín vedl díky Stožického hlavičce jedna nula, po třinácti minutách druhé půle už to bylo 3:1 pro hosty. Ti pak přidali ještě další tři branky a bylo vymalováno. „První půle byla ucházející, ve druhé části jsme nezachytili nástup a za třináct minut jsme dostali tři branky. Pak už se jen těžko hledala motivace. Prohra je příliš vysoká a dost mě mrzí,“ poznamenal trenér děčínského celku VI. Vašák. Branky: Stožický – Mirga 2, Karman, Šollar, Smrž, Růžička. Řezův Dětín: Chodura – Jirchář, Novák, Žák – Žáček, Matoušek, Mataj, Červenka – Meduna, Ma-

jer, Stožický. Str.: Kyncl, Demčenko, Vlasák, Hoffmann.

**Řezův Dětín – Stap Tratec Vilémov
2:2 (1:1)**

Dětínští řezníci nastoupili do utkání přímo po příjezdu ze třídního soustředění v Srbské Kamenici a úvod utkání byl z jejich strany dost rozpačitý. Hosté toho dokázali využít a už v úvodu se dostali zásluhou Lehrla do vedení. Postupem času se hra začala více vyrovnávat, přesto mohl zvýšit Kopřiva, jeho sólový nájezd Chodura kryl. Řezníci se vyrovnání dočkali krátce před třicátou minutou, kdy si na rohový kop Dvořáka na přední tyč naběhl Mataj a hlavou skóroval. Druhá půle přinesla daleko více vzruchu, a to na obou stranách.

Skóre se ale měnilo jen dvakrát. Nejprve neproměnili hosté Kubešem pokutový kop a řezníci nastřelili Medunou tyč a Stožickým břevno. Vedení na stranu hostů strhl opět Lehrl, který tentokrát zachoval chladnou hlavu, zkušeně si počkal a pak v klidu zavěsil. Zřejmě zasloužené vyrovnání přišlo tři minuty před koncem, kdy povedenou střelou Kyncl z trestného kopu ještě hlavou lízl Matoušek a zařídil tak konečnou remízu. „Nastoupili jsme přímo po soustředění, kde hráči hodně běhali a měl jsem trochu obavy. Ale nakonec jsme spokojeni, škoda jen našich individuálních chyb,“ poznamenal trenér Řezův Dětín VI. Vašák. Manažer Vilémova Libor Sklenář dodal: „Dobrý prestižní zápas, myslím, že jsme byli o trochu lepším týmem, ale nakonec to byla remíza. Škoda toho gólu tři minuty před koncem.“ Branky: 26. Mataj, 87. Matoušek – 2. a 70. Lehrl. Sudi: Šimeček ml., 120 div. Řezův Dětín: Chodura – Novák, Jirchář, Červenka, Mataj, Tlatla, Stárek, Hoffmann, Dvořák, Majer, Stožický. Str.: Vlasák, Kyncl, Žáček, Matoušek, Meduna. (pb)

Junior si vyšlápl na Arsenal

Fotbal – Ve druhém kole zimního fotbalového turnaje, který pořádá Junior Dětín na umělém trávníku městského stadionu, změřil tým pořadajícího oddílu síly s třetiligovým Arsenalem Česká Lípa.

**Junior Dětín – Arsenal Česká Lípa
3:2 (0:1)**

Třetiligový českolipský oddíl přijel k utkání spíše s kádrem B týmu a nadějnými doros-

tenci, přesto byl v první půli o trochu lepším celkem a dokonce se zásluhou Věcheta ujal vedení. „V prvním poločase jsme se rozkoukávali, po obrátce už přišel dobrý výkon s nasazením a to nás dovedlo k vítězství,“ řekl trenér děčínského týmu Pavel Horáček. Jeho

svěřenci dokonale otočili výsledek během dvaadvaceti minut druhé půle, kdy dali tři branky. V závěru ještě hosté snížili na jednobrankový rozdíl, na víc už jim ale nezbyl čas. Branky: Betyár 2, Matějka – Věchet 2. Sudi: Budský. Junior Dětín: Beneš – Horký, Horáček, Doksanský, Pařízek, Oršula, Bárta, Stach, Veigend, Betyár, Hloušek. Strídali: Pecha, Filipce, Folprecht, Matějka, Plaček. Trenér P. Horáček. (pb)

Kadeti za sebou mají hektické období

Basketbal – Tři zápasy ve čtyřech dnech odehráli v lize U16 kadeti děčínského basketbalového klubu BK.

Nejprve prohráli na Spartě, kde se překvapení nekonalo, neboť Sparta byla favoritem utkání. Poté zajížděli do Brandýsa, kde pouze v pěti hrách odehráli naprosto vyrovnané utkání a nakonec prohráli až vinou úspěšné trojky domácích v poslední vteřině prodloužení. K poslednímu duelu zajížděli na palubovku Sokola Žižkov, se kterým prohráli o osm bodů. „Na Spartě nám chyběli hráči navštěvující gymnázium, kteří odjeli na hory, zahrál si tak zbytek celého týmu a po počátečním respektu svou hrou příjemně překvapil. V Brandýse jsme odehráli doposud nejlepší zápas na hřištích

soupeřů. Na Žižkově trochu skřípala změna obrany na presinkovou zónu, přesto tým chválím,“ poznamenal děčínský trenér Jan Skokan. Své mistrovské duely mají za sebou i nejmladší minizáci, kteří na domácím turnaji prohráli s Českou Lípou a porazili Kondory Liberec a také starší minizáci, kteří na své vrstevnický z města pod Ještědem dvakrát nestačili.

Kadeti – liga U16

BA Sparta – BK Dětín 76:54. Za Dětín: Němec 16, M. Kroutil 9, Šporn 8, F. Kroutil 7, Plaček 6, Bílý 4, Aron 4.
BK Brandýs n. L. – BK Dětín 73:70. Za

Dětín: Suda 21, F. Kroutil 17, M. Kroutil 14, Šporn 10, Němec 8.

Sokol Žižkov – BK Dětín 77:69. Za Dětín: Suda 20, F. Kroutil 17, M. Kroutil 12, Němec 8, Vilikus 6, Šporn 6.

Starší minizáci

BK Dětín – BK Kondoři Liberec 42:51. Za Dětín: Štáška 15, Jezbera 8, Liga 6, Hammerle 4, Ondráš 3, Votápek 3, Kubelka 2, Knejp 1.

BK Dětín – BK Kondoři Liberec 47:69. Za Dětín: Jezbera 14, Ondráš 12, Štáška 8, Hammerle 8, Viola 2, Liga 2, Votápek 1.

Mladší minizáci

BK Dětín – DDM Česká Lípa 11:48. Za Dětín: Strunecký 7, Rezek 4.

BK Dětín – Kondoři Liberec 40:21. Za Dětín: Josefus 13, Přeučil 8, Průša 7, Rezek 6, Strunecký 4, Vrátil 2. (pb)

FK Snopek míří za titulem

Sálový fotbal – V šestém kole nejvyšší soutěže Ústeckého kraje v sálovém fotbale DeCe Computers extraligy se z děčínských celků nejvíce dařilo největšímu favoritu – týmu FK Snopek.

Ten si třemi výhrami a ziskem ziskem devíti bodů jasně upevnil své vedoucí místo v krajské extralize a míří za ziskem titulu mistra. Svůj dobrý průměr odvedlo děčínské Turbo, které získalo šest bodů. Slušně zahrál i tým SKP Cizina, jenž si připsal na své konto čtyři body. Naopak se nedařilo Deportivu, který vybojovalo jediný bodík a dokonce bez bodového zisku odešli z turnaje hráči Bumika Dětín a DeCe Computers. Utkání řídil rozhodčí M. Čech, V. Sejk, M. Šafra a J. Mareš. Další, již sedmé kolo se hraje 13. února opět v Libouchci.

Extraliga - výsledky 6. kola

Desperádos Proboštov – SKP Cizina Dětín 6:3. Tenis Proboštov – SC Stap Vilémov 3:7. Louka Košťany – Deportivo Dětín 4:2. Tenis Proboštov – SKP Cizina Dětín 0:1. Desperádos Proboštov – Deportivo Dětín 7:2. Louka Košťany – SC Stap Vilémov 4:3. Tenis Proboštov – Deportivo Dětín 6:6. Louka Košťany – SKP Cizina Dětín 4:4. Desperádos Proboštov – SC Stap Vilémov 4:3. Bumiko Dětín – Turbo Dětín 1:4. DeCe Computers – FK Snopek Dětín 2:3. Bumiko Dětín – Autocentrum Jílové 3:5. J.K. Trans Varnsdorf – Turbo Dětín 6:3. DeCe Computers – Autocentrum Jílové 3:5. Bumiko Dětín – FK Snopek Dětín 3:4. J.K. Trans Varnsdorf – Autoc. Jílové 2:4. DeCe Computers – Turbo Dětín 5:10. J.K. Trans Varnsdorf – Snopek Dětín 4:5. (pb)



UHLÍ & PÍSEK
Jiří Sokol

tel.: 412 523 277
723 054 542
e-mail: uhli.pisek@seznam.cz

- písek
- ledvické uhlí
- autodoprava

složení uhlí pomocí dopravníku až do sklepa nebo kúiny!

V derby děčínských týmů se radoval Union

Fotbal – Skupina B zimního fotbalového turnaje, který pořádá na umělé trávě městského stadionu oddíl FK Junior Dětín, má za sebou druhé kolo, které mělo na programu i derby dvou děčínských týmů, které vyhrál zkušenější Union. Ze tří bodů za výhru se radovaly i Březiny.

**Union Dětín – Junior Dětín dor.
5:3 (2:1)**

V brankově hodně úrodném utkání slavil úspěch tým zkušenějších hráčů, kteří dokázali své příležitosti proměňovat. Branky: Bedrníček, Malec, Jirásek, Bezouška, Novák – J. Murych 2, Timofij.

**Č. Kamenice – Březiny
0:1 (0:0)**

„Soupeře jsme k ničemu vážnému nepustili. Patřil nám začátek a konec první půle, gól jsme ale nedali. Ve druhé části se mi zdálo, jako by soupeř odešel fyzicky a my měli jasně navrch, z mnoha šancí jsme ale dali jen jednu,“ poznamenal trenér Březin Vladimír Puncman. Jeho protějšek, Josef Rákosník, řekl: „V poli to bylo vcelku vyrovnané utkání, které neslo všechny znaky klasické zimní přípravy. Březiny měly více šancí a asi nakonec zasloužené vyhrály, my jsme své možnosti nedokázali proměnit.“ Branka: Wirkner.

**Heřmanov – Benešov n. Pl.
0:1 (0:0)**

„Rozhodla chyba našeho brankáře, kterou soupeř dokázal potrestat. Zkoušeli jsme hodně hráčů a každý poločas hrála úplně jiná jedenáctka, což se muselo na úrovni hry projevit,“ řekl trenér Heřmanova Saša Lollok, jeho protějšek, Miloslav Kougil, dodal: „Byl tom vyrovnaný zápas. Obě mužstva zkoušela řadu nových tváří a nakonec rozhodla jedna individuální chyba soupeře.“ Branka: Kropáč. (pb)

Zveme Vás na procházky Děčínskem s Vaším pejskem!

Procházka: Děčínský Sněžník

Délka: cca 7 km (3 hodiny), středně obtížná trasa
Trasa: : Děčín Bynov (po červené) – Pod Koňskou hlavou – Děčínský Sněžník – Děčín Bynov (po žluté a červené)
Popis: Trasa začíná v děčínské části Bynov, kde najdeme červenou turistickou trasu. Stále po ní mírně stoupáme lesními pasážemi až na rozcestí Pod Koňskou hlavou a přímo přes horu Koňská hlava na vrchol Děčínského Sněžníku, kde se kocháme výhledem do kraje z rozhledny. načku.

Odtud se pustíme po žluté turistické značce směrem k Jeskyni pod Sněžníkem, kde se žlutá značka přirozeně napojuje na lesní cestu,



SOUTĚŽ!
DO 28.2.

Vyhraje velký barel na krmení pro Vašeho pejska!

Jak se jmenuje to nejlepší z přírody pro Vaše miláčky? Znáte přírodní řadu krmiv Hill's?

Odpověď je:

a, Hill's Vita Food b, Hill's Nature's Best c, Hill's Natura Light

Správnou odpověď najdete na www.avet.cz

ZDE ODSTRÁNHĚTE

SOUTĚŽ!
DO 28.2.

Správné odpovědi zasílejte na:
A-VET s.r.o. Plzeňská 169/240, 15000 Praha 5

Jméno _____ a b c

Příjmení _____

Ulice, ČP. _____

Město, PSČ. _____

Ze správných odpovědí budou losováni 3 výherci



Děčínský Viktor Jezbera střílí na koš Liberce v utkání starších minizácků. (foto: Radim Kroutil)

Děčínský tým si zkomlikoval situaci

Florbal – Porážkou od největšího rivala z Chomutova si děčínský tým I. FBC DDM Dětín IV, který pořádá ledové sportovní hale v Rumburku 11. a 12. kolo 3. juniorské ligy, pořádně zkomplikoval situaci na čele tabulky. Chomutovští florbalisté se na něj totiž bodově dotáhli a ještě to bude pořádné drama.

FBC DDM Dětín IV – FBC 98 Chomutov 2:6 (0:3, 0:2, 1:2). Už před úvodním byly patrné, že zápas je velice důležitý. V případě výhry Dětína, by se totiž tým od Labe velice přiblížil postupu do 2. ligy. Naopak v případě vítězství Chomutova by oba týmy měly stej-

ný počet bodů a zřejmě by se rozhodovalo v posledním vzájemném utkání v dubnu. Chomutov během celého utkání předváděl lepší pohyb a hlavně přesnější střelbu. Dětín se tlačil do nebezpečných šancí jen zřídka a góly dal až v závěru za rozhodnutého stavu. Branky Dětína: Matza, Čížmar.

Jazzmani Žatec – FBC DDM Dětín IV 2:9 (1:3, 0:2, 1:4). Ve druhém utkání si Dětín chtěl spravit chuť na Žatci. V zápase dostal šanci hrát i širší kádř týmu, který nezklamal. V poklidném zápasu vybojoval Dětín tři body. Branky Dětína: Krauskopf 2, Horáček 2, Čížmar, Křížek, Kožák, Matza, Tiep. (pb)

Rozhodoval až poslední duel

Box – Až do poslední váhy nad 91 kilogramů se muselo čekat na vyřešení tajenky v extraligovém boxerském utkání ke kterému Doprava Děčín zajížděla v letošní premiéře do jihočeské metropole Českých Budějovic.

V supertěžké váze nakonec nestačil děčínský Kroupa na domácího Bařka a hosté po zcela vyrovnaném průběhu odjeli bez úspěchu. „Zápas se ale rozhodl jinde, a to ve váze do šedesát kilogramů, ve které sudí bodově poškodili našeho Chvala, čímž ovlivnili konečný výsledek,“ neskrýval rozpaky jeden z členů realizačního týmu Dopravy Děčín Milan Jirásek.

54 kg: Kořínek – Stehlík. Domácí borec měl převahu od úvodního kola a vyhrál na body.

57 kg: Schakaldajev – Rogowski. Polský reprezentant v děčínských barvách doslova honil svého soupeře po ringu a zaslouženě vyhrál 3:0 na body.

60 kg: Štádlar – Chval. Hostující boxer byl lepší a ve druhém kole byl dokonce domácí Štádlar veřejně napomínán, k údivu všech ale rozhodčí vyhlásil jako vítěze právě českobudějovického boxera.

64 kg: Škoda – Gaži. V nejhezčím utkání celého klání vyhrál po technickém boxu plněm úderů děčínský Gaži, který se v současné době nachází v životní formě.

69 kg: Zahradník – Chudeckí. Zahradník se sice snažil ze všech sil, na polského reprezentanta v děčínských barvách ale prostě neměl.

75 kg: Vodárek – Mančík. V průměrném utkání padlo málo úderů a oba soupeři byli často v drzení. Vodárek vyhrál na body.

81 kg: Soumar – Stárek. Byla to bitva jako řemen. Soumar byl navíc dvakrát počítán, a tak vyhrál Stárek který strhl vedení na stranu Děčína – 6:8.

91 kg: Burs – Černík. Jihočeský borec je znám svými tvrdými údery, o čemž se na počátku druhého kola přesvědčil i Černík, kterého poté již nepustili do ringu trenéři. Bylo to tedy 8:8.

+91 kg: Batěk – Kroupa. Celkem vyrovnaný souboj se odehrával především v rozích, závěr však patřil domácímu borci, který vyhrál na body a určil tak i vítěze celého duelu. (pb)

Basketbalisté tvrdé oříšky nerozlouskli

Basketbal – Prvoligoví basketbalisté BK Děčín mají za sebou další dva zápasy a oba byly hodné těžkým oříškem, neboť k prvnímu zajížděli na půdu několikaletého suveréna českého basketbalového nebo Nymburku a hned dva dny poté přivítali čtvrtý tým tabulky Prostějov. Navíc se děčínský tým v současné době potýká s nepříjemnými zraněními a nemocemi klíčových hráčů, když chyběli Alič, J. Houška, Soukup i Balík.

**ČEZ Basket Nymburk – BK Děčín
96:66 (39:36)**

Ještě na konci třetí desetimínutovky svítli na tabuli přijatelný a hratelý stav 58:50 tpo domácí. V posledním dějství ale oslabenému děčínskému týmu zřejmě došly síly a nakonec z toho byl krutý třicetibodový debakl. „Při neúčasti Jakuba Houška, Balíka i Aliče jsme vydrželi celých třicet minut, kdy jsme hráli disciplinovaně. V poslední čtvrtině Nymburk využil naší nekompletní sestavy. Nestáli jsme fyzicky a poslední čtvrtina byla exhibicí Nymburka,“ řekl trenér děčínského týmu Pavel Budínský.

Střelci Děčína: Mulligan 18, Pomikálek 13,

Hatcher 8, P. Houška 7, Červenka a Novotný po 6, Pištěcký a Soukup po 3, Žampach 2.

**BK Děčín – BK Prostějov
86:91 (40:51)**

„Musím svůj tým pochválit za to, jak zápas odehrál. Hráli jsme totiž v oslabené sestavě a měli v nohách čtvrtletý zápas v Nymburku. Přesto jsme odehráli kvalitní utkání. Asi rozhodl větší hráčský intelekt zkušených opor Prostějova a naše limity v některých okamžicích, kdy jsme nedokázali skórovat nebo jsme ztratili míč. Nakonec rozhodla ta trojka v samotném závěru, ale já jsem s naším výkonem spokojen, a pokud budeme v kompletní

sestavě, můžeme být příště úspěšní,“ řekl po utkání trenér Děčína Pavel Budínský.

Trojky 8:13, TH 26/18:18/14, doskoky 35:27, chyby 15:23, 830 diváků. Za Děčín: Hatcher 29, P. Houška 25, Mulligan 9, Pištěcký 8, Pomikálek 7, Červenka 4, Novotný 2, Žampach 2. Za hosty nejvíce: Šležas 18, Hyzy 16, Veikalas 15, Prášil 14. (pb)

basketbal • Mattoni NBL - muži

1. ČEZ Basketball Nymburk	27	24	3	2538:1720	51
2. Mlta Nový Jičín	27	24	3	2406:1915	51
3. BK Prostějov	27	22	5	2346:1948	49
4. BK Děčín	27	17	10	2180:2132	44
5. BK Synthesia Pardubice	26	17	9	2165:1923	43
6. BC Kolín	27	11	16	2167:2222	38
7. USK Praha	27	11	16	2054:2109	38
8. BK B&W Opava	26	10	16	2046:2183	36
9. Basketball Brno	26	8	18	1972:2119	34
10. Karma Basket Poděbrady	27	7	20	2030:2297	34
11. NH Ostrava	26	8	18	1957:2325	34
12. Sokol Vyšehrad	27	1	26	1545:2513	28

Hokejisté na ledě posledního neuspěli

Hokej – S cílem napravit nepříjemnou domácí porážku od Klatov (3:7) a připravit si takzvané „povinné“ vítězství“ odjížděli druholigoví děčínské hokejisty k dalšímu utkání skupiny západ na roudnický led, kde se v neděli večer střetli s posledním týmem tabulky HC Roudnice.

**HC Roudnice nad Labem - HC Děčín
4:2 (1:0, 1:0, 2:2)**

Roudničtí hokejisté byli v první polovině soutěže celkem snadným soustem pro každého soupeře, jenže po přelomu roku se jejich výkony rapidně zvedly a oni dokázali potrápiti každého. O tom se v minulém kole přesvědčily i silné Litoměřice, které odjely z roudnického ledu s porážkou 6:3. Předem tedy bylo jasné, že tentokrát nepůjde pro děčínské barvy o nějakou procházku růžovou zahradou.

O předpoklady se začaly plnit hned v první minutě, do které děčínský tým, ostatně jak je v poslední době jeho zvykem, nastoupil

hodně nekoncentrovaně, což potrestal ve 45. vteřině úvodním gólem domácí Jakeš. Další hořkou pilulku pak hosté museli spolknout pět a půl minuty po zahájení druhé části, kdy po Vernekově přihrávce skóroval Břiza. Stejný hráč pak přidal na začátku třetí části třetí gól a dílo zkázy pro Děčín dokončil v polovině poslední dvacetiminutovky Poříčský.

I přes velmi nepřiznivý vývoj nesložili hosté zbraně a v poslední minutě a půl dokázali vstřelit dvě branky. Střelecky se ale probudili až příliš pozdě a z roudnického ledu si odvezli porážku 4:2. „Ty dva góly už nic neřeší. Domácí hráli opravdu dobře, napadali a my jsme se nedostali ke kloudné rozehrávce. Je to úplně jiný mančaft, než na který jsme byli zvyklí. Je tam spousta mladých kluků z

několika extraligových týmů,“ vysvětlil asistent děčínského trenéra Pavel Werner.

Branky: 1. Jakeš, 26. a 45. Břiza, 51. Poříčský – 59. Valko, 60. Tomeček.

HC Děčín: Zámotný – Sádovský, Jaroměřský – Stezka, Loučka – Brož, Marek – Tomeček, Štverák, Zúbek – Chvátal, Oliverius, Valko – Filipovský, Luka, Stibor – Havlíček, Chládek, Místecký. Trenér V. Borůvka. (pb)

hokej • II. NHL - muži

1. HC Řisuty	28	19	1	0	1	7	112:75	60
2. HC Klášterec	28	15	5	0	1	7	113:81	56
3. SHC Klatovy	28	15	1	0	5	7	105:105	52
4. HC Baník Sokolov	28	12	3	0	7	6	113:114	49
5. HC Litoměřice	28	13	2	0	1	12	110:100	44
6. HC Děčín	28	11	2	0	1	14	98:102	38
7. HC Most	28	9	3	0	4	12	104:112	37
8. HC Vlcí Jablonec	28	9	2	0	2	15	102:111	33
9. HC Česká Lípa	28	7	4	0	2	15	105:118	31
10. HC Roudnice	28	5	2	0	1	20	78:122	20

Na Sněžníku vybojovali děčínské závodníci čtyři cenné kovy

Psí spřežení – Je již pravidlem, že koncem ledna se konají na Děčínském Sněžníku závody psích spřežení a tento rok nebyl výjimkou.

Letos se jelo v posledních lednových dnech, tedy přesně 30. a 31. ledna a na program byly závody seriálu MČR a Evropského poháru ESDRA ve sprintu a na střední tratě (MID). Zároveň v rámci prohlubující se spolupráce s polskými mašery se jel na Sněžníku i Polský pohár. Na start se nakonec postavilo téměř 100 závodních posádek se zhruba 500 psy a Děčín reprezentovali na středních tratích Vanda Kmochová a Lucie Wegnerová, ve sprintu Martin Škoda a Dáša Nešněrová a závodil i Petr Toncar. Počasí bylo skvělé, náštěva vynikající, úroveň kvalitní a všichni si závody velmi pochvalovali. Zástupci Děčína si vedli nadmíru úspěšně, když Lucie Wegnerová s Vando Kmochovou zcela ovládly kategorii A1. Martin Škoda pak zvítězil v kategorii C1 a Dáša Nešněrová byla v kategorii C na druhém místě, když nestačila jen na S. Pavlíka. Petr Toncar bojoval v kategorii Skj1M a nakonec dojel v celkem silné kon-

kurenci na slušném sedmém místě.

Přehled vítězů

Kategorie A:	1. M. Lenkvíček (ČR)
Kategorie A1:	1. L. Wegnerová (Děčín) 2. V. Kmochová (Děčín)
Kategorie B:	1. A. Bajer (Polsko)
Kategorie B1:	1. M. Čurda (ČR)
Kategorie B2:	1. J. Solek (Polsko)
Kategorie C:	1. S. Pavlík (ČR) 2. Dáša Nešněrová (Děčín)
Kategorie C1:	1. Martin Škoda (Děčín)
Kategorie C2:	1. A. Blach (Polsko)
Kategorie D:	1. P. Maciag (Polsko)
Kategorie D2:	1. J. Slowik (Polsko)
Kategorie MB:	1. V. Zetek (ČR)
Kategorie MB1:	1. O. Stejskal (ČR)
Kategorie MB2:	1. O. Kelemen (ČR)
Kategorie MSKj2:	1. P. Šarkovský (ČR)
Kategorie MU:	1. M. Tomaszewski (Polsko)
Kategorie Skj1M:	1. J. Zima (ČR) ...7. Petr Toncar (Děčín)
Kategorie Skj1W:	1. M. Štěpánková (ČR)
Kategorie Skj2M:	1. P. Porubský (ČR)

(pb)

V semifinále opustilo Vorlovou štěstí



Beachvolejbal – V Beachklubu Pankrác se odehrál turnaj Ideastav zimní liga, což je svátek českého beache a zároveň turnaj halové extraligy mužů a žen.

Turnaje žen se zúčastnilo 16 dvojic a účast nejlepších českých a slovenských hráček slibovala kvalitní turnaj a skvělou podívanou. Na takové akci pak nemohla chybět ani děčínská Michaela Vorlová se svou partnerkou. Zápasy měly skvělou úroveň a ne jeden skončil až tiebreakem. Čím se turnaj blížil k finálovým zápasům, tím měla hra lepší úroveň a některé akce by se neztratily ani na turnaji světové extratřídy. Michaela Vorlová byla poprvé nasazena jako

jednička turnaje, čímž měla s partnerkou výhodu slabších soupeřů v základní skupině. Ve skupině vyhrály všechny tři zápasy, i když v jednom se rozhodlo až v tiebreaku 15:13. Ve čtvrtfinále se utkaly s pražským týmem, které porazily až v tiebreaku 16:14. „V semifinále už u nás tolik štěstí nestálo a prohrály jsme v tiebreaku se slovenskými reprezentantkami,“ prozradila děčínská Michaela Vorlová. Ta v boji o třetí místo se svou partnerkou narazila na brněnský tým, kterému bohužel podlehly 2:0. „Nakonec to tedy bylo čtvrté místo, ale s výkonem jsme spokojené, protože takhle dobře obsazený zimní turnaj ještě letos nebyl,“ dodala Vorlová. (pb)

Z Loun putovaly do Děčína čtyři medaile

Krasobruslení – Dvě zlaté a dvě stříbrné medaile. To je sbírka, kterou se může pochlubit výprava děčínského oddílu SK Kraso.

Ta se zúčastnila závodů „Lounská bruslička“. Kovy nejčastěji vybojovaly Hana Thürllová v kategorii žaček a Tereza Kopejsková v kategorii nejmladší žactvo A. Stříbro přidaly do děčínské sbírky Vendula Rosendorfová v kat. nováčky mladší A a v B skupině stejné kategorie i Iva Thürllová. V přípravce skupiny A chyběl Anastázii Jandačové k medaili kousíček, když vybojovala čtvrté místo. V kategorii nejmladší žactvo B pak skončila Adéla Pechancová na osmém a Kristýna Šafránková na devátém místě. V soutěži prvků bez omezení věku obsadily děčínské závodnice následující místa. 8. Počepková Jana, 10. Čeltnerová Eva, 14. Brňáková Tereza, 18. Černíková Adéla. Jako nejmladší závodnice na závodech byla vyhodnocena teprve pětiletá Tereza Brňáková. (pb)

▼ kam za sportem

pk 12. 2. • 19:15 • basketbal • OP muži • SH Maroldova ul. BK Děčín-Boletice – BK Baník Most jun.

so 13. 2. • 12:00 • fotbal • turnaj muži • městský stadion FK Junior Děčín – FK Jílové

so 13. 2. • 14:00 • fotbal • turnaj muži • městský stadion FK Lovochemie Lovosice – SK Stup Tratec Vilemov

ne 14. 2. • 10:00 • fotbal • turnaj muži • městský stadion FK Česká Kamenice – MSK Benešov nad Ploučnicí

ne 14. 2. • 12:00 • fotbal • turnaj muži • městský stadion Junior Děčín dor. – SK Březiny

ne 14. 2. • 14:00 • fotbal • turnaj muži • městský stadion TJ Heřmanov – Union Děčín

ne 14. 2. • 17:00 • basketbal • Mattoni NBL • SH Maroldova ul. BK Děčín – Mlta Nový Jičín

ne 14. 2. • 17:00 • hokej • II.liga muži • zimní stadion HC Děčín – HC Klášterec nad Ohří

Bílý Balet se dívá soupeřům na záda

Futsal – Po delší době se futsalisté Bílého Baletu Děčín opět propadli až na samotné dno divizní soutěže.

„Pomohly“ jim k tomu vlastní prohra na půdě týmu MCE Slaný a také výhra českolipských Démonů, kteří tak děčínský tým v tabulce přeskočili.

**MCE Slaný – Bílý Balet Děčín
9:7 (4:2)**

Úvod prvního poločasů patřil s mírnou převahou domácím. Ti se snažili svou kombinační hrou donutit soupeře k chybám. K tomu však

nedocházelo, neboť Balet pozorně bránil. A naopak vyrážel do nebezpečných protiútoků a ujal se také vedení. Domácí však záhy otočili vývoj ve svůj prospěch. Balet ještě stačil vyrovnat, do přestávky však domácí přidali ještě dvě branky a v poločase to bylo 4:2. Rozhodující moment přišel na počátku druhé půle, kdy domácí odskočili až na 7:2. Balet nesložil zbraně a podařilo se jim dát několik branek, ovšem na každou jejich vstřelenou hráči Slaného zareagovali stejnou mincí.

Branky Baletu: Čermák 2, Murdych 2, Zuček 2, Kolář. Bílý Balet Děčín: Topolančín – Šupka, Janoušek, Čermák, Just, Zuček, Kolář, Murdych, Meduna. (pb)